

Первое знакомство с рекордером с жестким диском и Veo4, 4

Здесь описывается процедура управления рекордером с жестким диском с помощью пульта дистанционного управления (ПДУ) Veo4 и то, как выводить меню на экран Вашего телевизора.

Повседневное использование, 9

Вы узнаете, как использовать рекордер с жестким диском на уровне возможностей BASIC (БАЗОВЫЙ) (стандартный), включая выполнение записи программ и их воспроизведения, просмотр списка содержания и списка запрограммированных заданий записи. Кроме того, в этой главе содержится информация о том, как приостановить просмотр текущей программы и воспроизвести ее.

Расширенные функции управления, 23

Здесь изложена информация о дополнительных возможностях, которые становятся доступными, когда Вы включаете уровень возможностей ADVANCED (РАСШИРЕННЫЙ), например, о том, как родители могут включить блокировку рекордера, или о том, как помещать Ваши записи в Группы. Кроме того, в этой главе содержится информация о том, как управлять подключенным устройством Set-top box.

Предпочитаемые параметры, 36

Здесь описывается то, как настроить, например, стандартную продолжительность для записей, время и дату, уровень возможностей и язык меню.

Установка рекордера с жестким диском, 38

Здесь описывается, как переносить, размещать и устанавливать рекордер. Кроме того, в этой главе содержится описание панели разъемов.

Экранные меню, 42

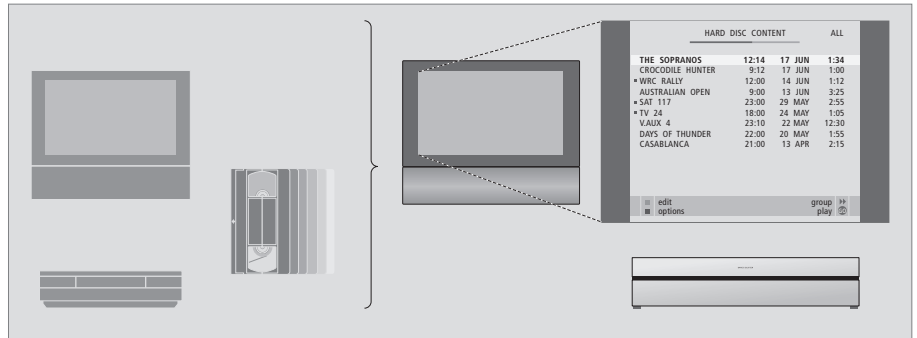
Описание экранных меню.

Первое знакомство с рекордером с жестким диском и Veo4

Если у Вас есть рекордер с жестким диском Bang & Olufsen, Вам уже никогда не понадобятся видеокассеты. Вместо этого Вы сможете хранить записи на встроенном жестком диске.

Если жесткий диск полностью заполнен, рекордер автоматически освобождает место для новых записей. Вы можете предотвратить удаление Ваших самых важных записей, и их можно будет удалить только по Вашей команде.

Кроме того, рекордер с жестким диском позволяет Вам на короткое время приостанавливать текущую программу и воспроизводить ее позже, так что Вы ничего не пропустите.

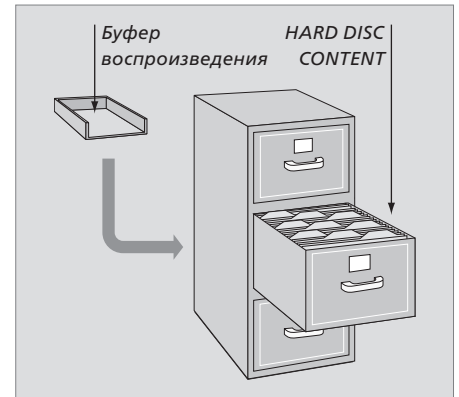


Если у Вас есть рекордер с жестким диском, Вам не придется загромождать Ваш дом штабелями видеокассет. Вы можете хранить ваши записи на жестком диске и в любое время выводить список записей на экран телевизора.

Запись программ

Рекордер с жестким диском позволяет Вам записывать и хранить на жестком диске программы Буфер воспроизведения (TV), спутникового телевидения (DTV*) и устройства Set-top box (STB).

Вы решаете, хранить ли эти записи временно или постоянно. Записи, сделанные Вами вручную, и запрограммированные записи хранятся в HARD DISC CONTENT, а текущие программы, которые Вы приостанавливаете и воспроизводите, временно помещаются в трехчасовой буфер воспроизведения. Если Вы хотите, Вы можете переместить сохраненные программы из этого буфера в HARD DISC CONTENT.



*ПРИМЕЧАНИЕ. На некоторых ПДУ Veo4 кнопка DTV называется SAT, а кнопка V MEM называется VTAPE.

Доступ ко всем функциям производится с помощью ПДУ Вео4, прилагаемого к Вашему телевизору. Когда какая-либо функция используется, информация об этом выводится на дисплей Вео4, дисплей рекордера или на экран телевизора.

Включение рекордера с жестким диском и начало воспроизведения или записи.

На некоторых ПДУ Вео4 кнопка VMEM называется VTAPE

Дважды нажмите, чтобы начать ручную запись выбранного источника, например, ТВ-канала

Ввод данных в экранные меню, выбор номера канала и ввод момента времени, к которому требуется перейти в записи

Перемещение между пунктами меню. Во время воспроизведения записи переход вперед или назад на одну минуту при каждом нажатии. Переход между кадрами во время приостановки воспроизведения

Ввод данных в экранные меню. Перемещение между записями во время воспроизведения

Подтверждение и сохранение инструкций и настроек. Нажмите и удерживайте для просмотра сохраненных Вами записей*

Переход назад на один уровень меню. Приостановка текущей программы. Нажмите для приостановки воспроизведения записи, нажмите еще раз для полной остановки воспроизведения

V MEM

RECORD

0 – 9



◀ ▶

GO

STOP



V.MEM

V.TAPE



EXIT



При включении рекордера из режима ожидания, для запуска рекордера с жестким диском требуется до 35 секунд. В течение этого времени Вы можете пользоваться системой меню, но Вы не сможете воспроизводить записи или выполнять новые записи.

На дисплее ПДУ Вео4 показывается выбранный Вами источник

Прокрутка назад во время воспроизведения или возобновления просмотра

Прокрутка вперед во время воспроизведения или возобновления просмотра

Защита записи от удаления

Замедленное воспроизведение записи или замедленный просмотр текущей программы из буфера. Начало записи программы

Возврат в главное меню рекордера из любого субменю. Удаление с экрана информации о воспроизведении

Регулировка громкости звука; для выключения звука нажмите в центре

Переключение рекордера и телевизора в режим ожидания

*ПРИМЕЧАНИЕ. Эта возможность имеется не у всех телевизоров.

Выводимые на дисплей информация и меню

Дисплей на рекордере информирует Вас о текущем состоянии рекордера.

Он сообщает Вам, производится ли воспроизведение текущей программы, имеются ли ожидающие выполнения запрограммированные записи и производится ли запись.

Если две записи перекрываются или если запись не может быть выполнена, это также отображается на дисплее.

Управление работой рекордера с жестким диском производится с помощью экранных меню, вызываемых из главного меню. При работе с этими меню перемещайте курсор от пункта к пункту. Информацию для каждого пункта меню можно либо непосредственно ввести, либо Вы можете просмотреть имеющиеся варианты.

Дополнительную информацию см. в главе «Экранные меню» на стр. 42.



TIMER

Показывает, что в рекордере запрограммировано выполнение записи по таймеру.

Индикация TIMER остается включенной в режиме ожидания и мигает, если запрограммированная по таймеру запись не может быть выполнена.

RECORD

Индикация выполнения записи.

Индикация RECORD мигает, если по каким-либо причинам, например, из-за конфликта с запрограммированной записью, невозможно выполнить запись в ручном режиме.

REPLAY

Рекордер с жестким диском позволяет Вам «приостанавливать» текущую программу, если, к примеру, Вы хотите сделать короткий перерыв и воспроизводить эту программу позже. Индикация REPLAY показывает, что текущий источник, например, V.TUNER, воспроизводится из трехчасового буфера на жестком диске.

Дополнительную информацию относительно воспроизведения текущей программы см. в главе «Приостановка и воспроизведение текущей программы» на стр. 20.

• (Индикатор режима ожидания)

Когда Вы выключаете рекордер, этот индикатор загорается красным светом. Когда рекордер используется, этот индикатор горит зеленым светом. Если рекордер перегревается, этот индикатор мигает красным и зеленым светом.

Как пользоваться экранными меню ...

Для включения рекордера с жестким диском и вывода главного меню нажмите **V MEM***, затем нажмите зеленую кнопку.

V MEM



Нажимайте для перехода между различными пунктами меню



Нажимайте для перехода к другим настройкам



Нажмите для ввода данных в меню

0 – 9

Нажмите для вывода субменю или для сохранения введенных Вами значений

GO

В качестве альтернативы нажмите цветную кнопку для выбора опции, указанной в информационном поле



Нажмите для возврата в предыдущее меню

STOP

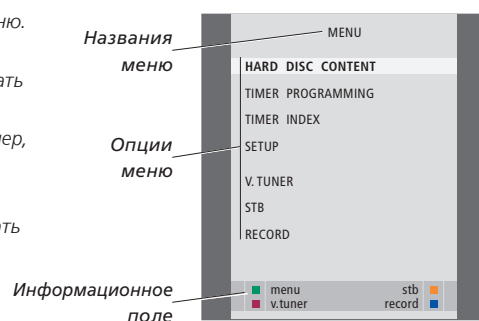
Нажмите **EXIT** или **V MEM** для выхода из системы меню и возврата к текущему источнику

EXIT
V MEM

Первым в системе меню является главное меню. Из этого меню Вы можете получить доступ к содержимому жесткого диска, программировать записи по таймеру, отображать таймеры, изменять настройки, включать **V.TUNER** (ТВ-тюнер, встроенный в рекордер с жестким диском*), включать подключенное устройство *Set-top box* или проигрыватель DVD-дисков и включать или выключать запись.

Вы также можете выводить систему меню рекордера с жестким диском, используя главное меню телевизора. Нажмите **MENU**, с помощью кнопок со стрелками выберите **V MEM** или **V TAPE** и нажмите кнопку **GO**.

*Чтобы получить доступ к **V.TUNER**, сначала Вам необходимо для опции **REPLAY** в меню **SETUP** выбрать **BASIC** или **EXTENDED**.
Дополнительную информацию см. в главе «Предпочитаемые параметры» на стр. 36.



В этой главе описываются повседневно используемые функции рекордера. Эти функции имеются на уровне возможностей BASIC, который является уровнем, установленным на заводе-изготовителе.

Рекордер с жестким диском имеет два набора возможностей – базовый набор и расширенный набор. Содержание системы меню зависит от того, какой набор возможностей Вы выбрали.

Функции, имеющиеся на уровне возможностей BASIC, имеются также и на уровне возможностей ADVANCED.

Дополнительную информацию относительно меню FEATURE LEVEL см. в главе «*Предпочитаемые параметры*» на стр. 36.

Запись программы, 10

- Программирование записи по таймеру
- Проверка уже установленных запрограммированных записей
- Немедленная запись
- Программирование записи из системы телетекста

Воспроизведение записи, 14

- Автоматическое воспроизведение
- Выбор записи
- Воспроизведение записи
- Приостановка и полная остановка воспроизведения

- Просмотр списка записей

Управление записями, 18

- Защита записи
- Удаление записи

Приостановка и воспроизведение текущей программы, 20

- Приостановка программы
- Воспроизведение программы
- О записи
- О переключении источников
- Копирование из буфера на жесткий диск

Запись программы

Вы можете настроить рекордер с жестким диском для выполнения записи доступного источника или программы в любое указанное Вами время. Рекордер с жестким диском начинает и останавливает выполнение записи автоматически.

Вы можете настроить таймер – запрограммированную запись, которая будет выполняться однократно или в определенные дни недели. За один раз можно запрограммировать до 15 записей.

Сохраненные Вами запрограммированные записи перечисляются в указателе TIMER INDEX. Здесь Вы можете изменять или удалять запрограммированные записи.

Кроме того, Вы можете выполнять немедленную запись текущей программы.

Чтобы обеспечить правильное выполнение Ваших запрограммированных записей, установите на встроенных часах правильное время и дату. Дополнительную информацию о часах см. в главе «Предпочитаемые параметры» на стр. 38.

Программирование записи по таймеру

Настройка таймера производится в меню **TIMER PROGRAMMING**. Здесь Вы можете выбрать записываемый источник, время начала программы, время остановки записи и дату или дни недели, когда показывается эта программа.

Программирование таймера ...

- > Нажмите **V MEM***, а затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском
- > Нажмите **▼** для выбора **TIMER PROGRAMMING**.
- > Нажмите **GO** для вызова меню программирования записи по таймеру. Выделяется пункт меню **SOURCE**.
- > Нажимайте **▲** или **▼** для перехода от одного параметра к другому.
- > Используйте цифровые кнопки или кнопки **◀** или **▶** для ввода информации для данной запрограммированной записи: источник, номер канала, время окончания, дата и т. д. Для программирования ежедневной или еженедельной записи выделите пункт меню **DATE** и нажмите зеленую кнопку. **DATE** изменится на **WEEKDAYS** (дни недели).
- > Нажмите **EXIT** для выхода из этого меню или ...
- > Нажмите **GO** для сохранения параметров записи.

Обратите внимание: невозможно выполнять запись программ, защищенных от копирования системой Macrovision.

TIMER PROGRAMMING	
SOURCE	V.TUNER
PROGRAM	1
START TIME	14:41
STOP TIME	15:41
DATE	THU 26 JUN
PROTECTION	OFF

*Если Вы переключаете уровень возможностей FEATURE LEVEL на **ADVANCED**, в меню **TIMER PROGRAMMING** становятся доступными дополнительные опции. Дополнительную информацию о содержании меню **TIMER PROGRAMMING** см. в главе «Экранные меню» на стр. 44.*

*ПРИМЕЧАНИЕ. На некоторых ПДУ Вео4 кнопка **V MEM** называется **VTARE**.

Проверка уже установленных запрограммированных записей

Вы можете проверять таймеры (запрограммированные записи), ожидающие выполнения, а также изменять или удалять их. Если запрограммированные записи перекрываются, это обозначается при их сохранении и показывается в TIMER INDEX.

Запрограммированные Вами записи (те, запись которых запрограммирована на конкретные даты) перечисляются в хронологическом порядке, причем в начале списка показывается следующая запись, подлежащая выполнению. Ежедневные и еженедельные запрограммированные записи показываются в нижней части списка. Для каждой запрограммированной записи указывается источник, название программы (если имеется), время начала и окончания и дата или день недели.

- > Нажмите **V MEM***, а затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском
- > Нажмите **▼** для выбора **TIMER INDEX**.
- > Нажмите **GO** для вывода списка запрограммированных записей.
- > Нажмите **▼** или **▲** для выбора запрограммированной записи.

Для изменения выбранной запрограммированной записи ...

- > Нажмите **GO**, чтобы получить возможность внести изменения для этой запрограммированной записи.
- > Нажмите **◀** или **▶**, чтобы изменить, например, время начала и окончания записи, дату или номер канала.
- > Нажимайте **▼** или **▲** для переходов между параметрами.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из этого меню или ...
- > Нажмите **GO** для сохранения параметров записи и возврата в список.

*Можно изменять настройки для запрограммированной записи даже после ее установки, однако при этом поля **SOURCE** (ИСТОЧНИК), **PROGRAM** (КАНАЛ) и **QUALITY** (КАЧЕСТВО) недоступны.*

Для удаления выбранной запрограммированной записи ...

- > Нажмите **▶▶** для удаления данной запрограммированной записи.
- > Нажмите желтую кнопку для подтверждения удаления или нажмите **◀◀**, чтобы вернуть эту запрограммированную запись в список.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из системы меню или выберите другую запрограммированную запись для удаления.

TIMER INDEX			
TV	23	12:25-13:00	17 JUN
TV	TV 2 DK	14:00-14:45	17 JUN
V.AUX	THE SOPRANOS	22:00-23:20	19 JUN
TV	MTV	12:25-12:00	21 JUN
V.AUX 2	121	22:00-23:20	25 JUN
SAT	1222	2:00- 3:20	25 AUG
V.AUX	AUSTRALIA	12:15-12:30	25 AUG
SAT	43	23:55- 2:15	M-W---S
SAT	123	14:00-15:15	M--TF--
SAT	CROCODIL	16:10-17:15	-T-TF-S
TV	MTV	18:00-18:30	-T-TF-S
SAT	WRC RALL	13:00-13:45	---TF--

Показания времени начала и окончания, выделенные красным цветом, показывают, какие запрограммированные записи перекрываются.

Сокращенные обозначения дней недели:

M ...	Понедельник
T ...	Вторник
W ...	Среда
T ...	Четверг
F ...	Пятница
S ...	Суббота
S ...	Воскресенье

***ПРИМЕЧАНИЕ!** Причиной невыполнения запрограммированных записей STB программ может быть медленное включение устройства set-to box. Это можно исправить, изменив настройку в сервис меню. Обратитесь к своему продавцу Bang & Olufsen.

Немедленная запись

Имеются два способа выполнения немедленной записи программы.

Первый способ позволяет Вам смотреть один источник, например, телевизор, а записывать другой, например, STB. Источник, который Вы хотите записывать, должен восприниматься Вашим телевизором (например, ТВ-канал) или должен быть напрямую подключен к нему (например, STB). Если Вы начнете запись этим способом, во время выполнения записи Вы можете смотреть другой источник, однако не сможете смотреть предыдущую запись. Второй способ позволяет Вам смотреть одну запись во время выполнения другой.

Если Вы начали запись в ручном режиме из главного меню рекордера с жестким диском, тогда Вы можете одновременно смотреть вторую запись.

Обратите внимание: Вы не можете начать новую запись, если в это время уже выполняется другая запись или если жесткий диск заполнен защищенными записями.

Опция V.TUNER доступна только в том случае, если Вы установили опцию REPLAY в меню SETUP рекордера с жестким диском в BASIC или EXTENDED. Дополнительную информацию см. в главе «Предпочитаемые параметры» на стр. 38.

Если Вы начали запись, когда рекордер с жестким диском находился в режиме ожидания, выполнение записи откладывается на время, необходимое для запуска привода жесткого диска – вплоть до 35 секунд.

Одновременное выполнение записи одного источника и просмотр другого ...

Дважды нажмите кнопку RECORD. Рекордер с жестким диском начинает запись текущей программы

Чтобы во время записи смотреть другой источник, просто выберите требуемый источник на ПДУ Beo4, например, DVD

Нажмите V MEM*, а затем дважды нажмите STOP для остановки записи

Нажмите для переключения системы в режим ожидания

Во время записи одной STB-программы Вы не можете смотреть другую STB-программу.

**RECORD
RECORD**

DVD

**V MEM
STOP
STOP**

•

Одновременное выполнение новой записи и просмотр предыдущей записи ...

- > Нажмите V MEM*, а затем зеленую кнопку для вызова главного меню.
- > Нажмите ▼, чтобы выбрать источник, например, V.TUNER (для ТВ-программ) или STB (для программ с устройства Set-top box), и нажмите GO для переключения на этот источник.
- > Выберите программу, которую Вы хотите записать. Нажмите ▲ или ▼ для переключения каналов или используйте цифровые кнопки для непосредственного выбора канала.
- > Нажмите V MEM*, а затем зеленую кнопку для повторного вызова главного меню.
- > Нажмите ▼, чтобы выбрать RECORD, затем нажмите GO, чтобы начать запись. На дисплее появляется индикация RECORD. Теперь Вы можете воспроизвести запись, хранящуюся в HARD DISC CONTENT.
- > Нажмите V MEM*, а затем зеленую кнопку для вызова главного меню.
- > Нажмите GO для вызова меню HARD DISC CONTENT.
- > Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать предыдущую запись, затем нажмите GO, чтобы начать воспроизведение.

Для прекращения записи ...

- > Нажмите V MEM*, а затем зеленую кнопку для вызова главного меню.
- > Нажмите ▼ для выбора STOP RECORDING, затем нажмите GO.

Программирование записи из системы телетекста

На некоторых телевизорах Bang & Olufsen имеется возможность начать запись, нажав дважды кнопку RECORD, а затем, во время выполнения этой новой записи, осуществлять просмотр предыдущей записи.

Для того чтобы определить, поддерживает ли Ваш телевизор функцию одновременного воспроизведения и записи, выполните следующие операции:

- > Дважды нажмите кнопку RECORD для начала записи.
- > Выберите другой источник для просмотра, например, проигрыватель DVD-дисков.
- > Нажмите VMEM. Если воспроизведение начнется автоматически, значит Ваш телевизор поддерживает функцию одновременного воспроизведения и записи.

Записи можно программировать, пользуясь экранным меню, или непосредственно из требуемой страницы телетекста.

- > Нажмите TV, чтобы включить телевизор.
- > Нажмите TEXT для просмотра телетекста.
 - На некоторых телевизорах Вы можете нажать RECORD для вызова экранного меню, а затем, используя ▲ или ▼ перемещать курсор до тех пор, пока не высветится надпись TELETEXT; после этого нажмите GO.
- > Найдите требуемую страницу телетекста.
- > Нажмите RECORD или MENU, чтобы выбрать телепередачу для записи, либо с помощью ► перейдите на REC на шкале телетекста и нажмите GO.
- > Нажимайте ▲ или ▼, чтобы перейти к времени начала записи.
- > Нажмите GO для подтверждения выбранного времени начала записи.
- > Нажмите GO для выбора времени окончания записи; Вы можете изменить время окончания записи, нажав на ▼, при этом можно добавить еще две-три телепередачи, идущие подряд.
- > Проверьте строку состояния на готовность к записи, при необходимости используйте кнопки ▲ или ▼ либо кнопки с цифрами для изменения и ◀ или ▶ для переходов между введенными данными.
- > Нажмите GO для сохранения настройки запрограммированной записи по таймеру. PROGRAMMING STORED подтверждает сохранение настройки запрограммированной записи по таймеру.

После того, как Вы сохраните таймеры (запрограммированные записи), рекомендуется проверить даты введенных Вами таймеров (запрограммированных записей) в Timer Index. Подробную информацию об этом см. на стр. 11.

Если Вы выбрали V.TUNER или подключенное устройство Set-top box в качестве источника, услуга телетекста может быть либо строго ограничена – например, не применяется числовой ввод – либо эта услуга может быть недоступна. Выберите TV в качестве источника перед программированием записи из системы телетекста.

Воспроизведение записи

В режиме воспроизведения рекордер с жестким диском работает точно так же, как видеомэгафон.

Если Вы включаете рекордер с жестким диском и выжидаете несколько секунд, воспроизведение сохраненных записей начинается автоматически. Если Вы включаете рекордер из режима ожидания, для запуска рекордера с жестким диском требуется до 35 секунд. В течение этого времени Вы можете пользоваться системой меню, однако не можете воспроизводить записи.

Для пролистывания списка сохраненных записей используется экранное меню.

Если не указано иное, рекордер с жестким диском воспроизводит выбранную запись до конца. Затем воспроизведение приостанавливается.

Выбор записи

Когда Вы выбираете запись для воспроизведения, рекордер с жестким диском автоматически возобновляет воспроизведение с того места, на котором Вы остановились во время последнего воспроизведения этой записи. Если Вы просмотрели эту запись до конца, воспроизведение начинается с начала записи.

Выбор записи ...

- > Нажмите **V MEM***, затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском.
- > Нажмите **GO** для вызова меню **HARD DISC CONTENT**.
- > Нажмите **▲** или **▼** для выбора записи, которую Вы хотите воспроизвести. Метка **▼** в нижней части списка или метка **▲** в верхней части списка, указывает, что список записей выведен неполностью.
- > Нажмите **GO** для воспроизведения выбранной записи. На короткое время на экран выводится информация о воспроизведении – истекшее время воспроизведения и общая продолжительность записи.

*Информацию о воспроизведении можно вывести на экран в любое время, нажав кнопку **GO**. Для удаления информации о воспроизведении нажмите **EXIT** или подождите три секунды.*

HARD DISC CONTENT			
THE SOPRANOS	12:14	17 JUN	01:34
CROCODILE HUNTER	9:12	17 JUN	1:00
■ WRC RALLY	12:00	14 JUN	1:12
AUSTRALIAN OPEN	9:00	13 JUN	3:25
■ SAT 117	23:00	29 MAY	2:55
■ TV 24	18:00	24 MAY	1:05
V.AUX 4	23:10	22 MAY	12:30
DAYS OF THUNDER	22:00	20 MAY	1:55
CASABLANCA	21:00	13 APR	2:15

■ protection on delete play

*Во время воспроизведения можно вывести меню **HARD DISC CONTENT**, для чего следует нажать и удерживать **GO**. Полоска в верхней части дисплея показывает степень заполнения жесткого диска. Красная точка указывает, что данная запись защищена. Дополнительную информацию о защите см. в главе «Управление записями» на стр.18.*

Для автоматического воспроизведения записей ...

- Нажмите **V MEM*** для включения рекордера с жестким диском. Воспроизведение последней просмотренной записи начинается автоматически с того места, на котором Вы остановились. Однако вместо этого можно воспроизводить другие записи:
- Если после последнего просмотра какой-либо записи Вы произвели программирование записей, самая последняя запрограммированная запись воспроизводится с самого начала;
 - Если производится выполнение запрограммированной записи, эта запись воспроизводится с начала. При этом процесс записи не прерывается!

*ПРИМЕЧАНИЕ. На некоторых ПДУ Вео4 кнопка **V MEM** называется **V TAPE**.

Воспроизведение записи

Во время воспроизведения Вы можете прокручивать запись вперед или назад и воспроизводить запись в замедленном, покадровом или поминутном режиме.

Воспроизведение и переход от записи к записи ...

Нажмите для воспроизведения выбранной записи **GO**

Нажмите **◀** или **▶** для перехода к предыдущей или следующей записи **◀ ▶**

Используйте цифровые кнопки для ввода конкретного момента времени, к которому следует перейти в записи **0 – 9**

Нажмите **▲** или **▼** несколько раз для поминутного перемещения по записи вперед или назад **▲ ▼**

Нажмите зеленую кнопку для прокрутки в обратном направлении во время воспроизведения. Нажмите еще раз для изменения скорости **■**

Нажмите желтую кнопку для прокрутки вперед во время воспроизведения. Нажмите еще раз для изменения скорости **■**

Нажмите синюю кнопку для начала замедленного воспроизведения. Нажмите еще раз для изменения скорости **■**

Невозможно производить замедленное воспроизведение в обратном направлении.

Приостановка и остановка воспроизведения записи ...

Нажмите для приостановки воспроизведения (пауза) **STOP**

В режиме приостановки нажмите **▲** или **▼** для покадрового перемещения по записи вперед или назад **▲ ▼**

Нажмите **STOP** еще раз для полной остановки воспроизведения. Выводится меню **HARD DISC CONTENT** **STOP**

Нажмите для возобновления воспроизведения **GO**

Если воспроизведение приостановлено или если изображение не изменяется в течение восьми минут, рекордер с жестким диском автоматически уменьшает контрастность и яркость изображения.

Просмотр списка записей

Во время воспроизведения Вы можете вывести короткий список записей. Воспроизводимая запись выделяется подсветкой.

Для просмотра списка записей ...

- > Во время воспроизведения дважды нажмите кнопку **GO**. В нижней половине экрана выводится меню, и текущая запись выделяется подсветкой.
- > Для просмотра списка записей нажмите ▲ или ▼. Выделенная запись воспроизводится в фоновом режиме.
- > Нажмите **GO** для выбора записи для воспроизведения.

THE SOPRANOS	12:14	17 JUN	1:34
CROCODILE HUNTER	9:12	17 JUN	1:00
WRC RALLY	12:00	14 JUN	1:12
AUSTRALIAN OPEN	9:00	13 JUN	3:25
SAT 117	23:00	29 MAY	2:55

Меню для просмотра списка записей. Текущая запись выделена подсветкой, и Вы можете просматривать список записей, сохраненных на жестком диске. Одновременно на экран выводится до пяти записей.

ПРИМЕЧАНИЕ. Вы можете пролистывать списки записей в группах, если в меню FEATURE LEVEL Вы выбрали ADVANCED и поместили записи в предварительно определенные группы. Информацию о настройке уровня возможностей см. в главе «Предпочитаемые параметры» на стр. 36. Информацию о помещении записей в группы см. в главе «Использование групп» на стр. 24.

Если жесткий диск заполнен, а Вы запрограммировали выполнение записи или начали запись в ручном режиме, рекордер с жестким диском автоматически освобождает место для новой записи, удаляя старые записи.

Однако, Вы можете защитить самые важные записи, запретив их автоматическое удаление.

Если Вы хотите управлять пространством на жестком диске самостоятельно, Вы в любое время можете сами удалять записи.

Защита записи

Функция автоматического управления пространством на жестком диске ни при каких обстоятельствах не действует на защищенные записи. Если жесткий диск заполнен, и все записи защищены, Вы не можете производить запрограммированные записи или записи в ручном режиме. Кроме того, выполнение любой записи автоматически останавливается, если жесткий диск заполнен.

Для защиты записей ...

- > Нажмите **V MEM***, затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском. При этом уже будет выбрано меню **HARD DISC CONTENT**.
- > Нажмите **GO** для вывода этого меню.
- > Нажмите **▲** или **▼** для выбора записи, которую Вы хотите защитить.
- > Нажмите красную кнопку для защиты записи. Для отмены защиты нажмите красную кнопку еще раз.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из меню.

HARD DISC CONTENT			
THE SOPRANOS	12:14	17 JUN	01:34
CROCODILE HUNTER	9:12	17 JUN	1:00
■ WRC RALLY	12:00	14 JUN	1:12
AUSTRALIAN OPEN	9:00	13 JUN	3:25
■ SAT 117	23:00	29 MAY	2:55
■ TV 24	18:00	24 MAY	1:05
V.AUX 4	23:10	22 MAY	12:30
DAYS OF THUNDER	22:00	20 MAY	1:55
CASABLANCA	21:00	13 APR	2:15

■ protection on delete ►►
play Ⓞ

В меню **HARD DISC CONTENT** Вы можете выбрать записи, которые необходимо защитить, а также удалить ненужные записи.

*ПРИМЕЧАНИЕ. На некоторых ПДУ Вео4 кнопка **V MEM** называется **VTAPE**.

Удаление записи

Вы в любое время можете удалить любые ненужные записи, в том числе, защищенные записи.

Для удаления записи ...

- > Нажмите **V MEM***, затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском. При этом уже будет выбрано меню **HARD DISC CONTENT**.
- > Нажмите **GO** для вывода этого меню.
- > Нажмите **▼** для выбора записи, которую Вы хотите удалить.
- > Нажмите **▶▶**, чтобы получить возможность удаления этой записи, – эта запись будет отмечена желтым цветом.
- > Нажмите желтую кнопку для подтверждения удаления или нажмите **◀◀**, чтобы вернуть эту запись в список.
- > Выберите другую запись для удаления или нажмите **EXIT** для выхода из этого меню.

Управление пространством и защита

Рекордер с жестким диском имеет функцию управления пространством, которая, если необходимо, автоматически освобождает место для запрограммированных записей и записей в ручном режиме. Это делается путем удаления требуемого объема содержимого жесткого диска. При этом применяются следующие правила:

- Защищенные записи никогда не удаляются.
- Просмотренные или отредактированные записи удаляются раньше записей, которые не были просмотрены или отредактированы.
- Более старые записи удаляются первыми.
- Максимальное количество записей, которые можно сохранить на жестком диске, – 300.
- Запрограммированные записи не выполняются, если жесткий диск заполнен, и все записи защищены, а также любая выполняющаяся запись останавливается автоматически, если жесткий диск заполнен.

Рекордер с жестким диском позволяет Вам приостанавливать просмотр ТВ- или STB-программы без вероятности пропустить в ней что-нибудь. Просто приостановите программу и возобновите просмотр, когда будете готовы.

Рекордер с жестким диском начинает сохранение текущей программы в трехчасовой буфер в тот момент, когда Вы включаете источник, поэтому Вы можете воспроизвести то, что пропустили во время перерыва. Во время воспроизведения рекордер с жестким диском продолжает сохранять программу, поэтому Вы можете быть уверены в том, что ничего не пропустите.

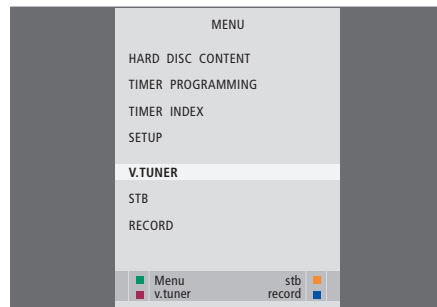
В любое время Вы можете переключиться непосредственно на сигнал прямого эфира.

Приостановка программы

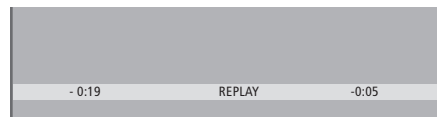
Чтобы иметь возможность приостановить и воспроизвести программу, а также, чтобы получить доступ к встроенному тюнеру (V.TUNER), сначала Вам необходимо для опции REPLAY в меню SETUP выбрать BASIC или EXTENDED. Эта настройка определяет, когда рекордер с жестким диском начинает копирование программы в буфер.

- > Нажмите **V MEM***, а затем зеленую кнопку для вызова главного меню.
- > Нажмите **▼** для выделения V.TUNER или STB и нажмите **GO** для переключения на этот источник.
- > Рекордер с жестким диском автоматически начинает сохранять текущую ТВ- или STB-программу в буфер.
- > Нажмите **▲** или **▼** для выбора программы. В качестве альтернативы используйте цифровые кнопки для непосредственного выбора программы.
- > Для приостановки просмотра текущей программы нажмите **STOP**. На экран выводится окно состояния. Теперь Вы можете воспроизвести часть программы, сохраненную в буфере.
- > Чтобы в любое время вернуться к текущей программе, нажмите **V MEM***, затем цветную кнопку для требуемого источника. Вы можете также временно «перескакивать» к текущей программе и обратно к воспроизведению, нажимая **▶▶**, а затем **◀◀**.

Обратите внимание на то, что Вы не можете приостанавливать или возобновлять просмотр программы, если рекордер с жестким диском в это время производит запись другой программы и копирование записи, а также не можете приостанавливать или возобновлять просмотр программ, защищенных от копирования системой Macrovision. Если Вы приостановили просмотр программы на два часа, рекордер с жестким диском автоматически начинает воспроизведение с том месте, где Вы остановили просмотр.



Если Вы хотите иметь возможность приостанавливать и возобновлять просмотр текущей ТВ-программы, важно, чтобы Вы выбрали V.TUNER, а не нажимали кнопку TV на ПДУ Beo4!



Пример окна состояния. Просмотр программы возобновлен после приостановки. Время слева показывает, как долго Вы копируете текущую программу в буфер – 19 минут. Время справа показывает, что время данного кадра на пять минут отстает от живого сигнала.

Помимо ТВ-программ Вы можете приостанавливать и возобновлять просмотр STB-программ, если Вы подключили к рекордеру с жестким диском устройство Set-top box.

Воспроизведение программы


Во время воспроизведения Вы можете «прокручивать» содержимое буфера воспроизведения вперед или назад и воспроизводить программу в замедленном, покадровом или поминутном режиме.


Для воспроизведения приостановленной Вами программы ...


Нажмите для воспроизведения программы **GO**


Используйте цифровые кнопки **0 – 9** для ввода конкретного момента времени, к которому следует перейти в буфере

Несколько раз нажмите **▲** или **▼** для поминутного перемещения вперед или назад во время воспроизведения

Нажмите зеленую кнопку для прокрутки назад во время воспроизведения. Нажмите еще раз для изменения скорости 

Нажмите желтую кнопку для прокрутки вперед во время воспроизведения. Нажмите еще раз для изменения скорости 

Нажмите синюю кнопку для начала замедленного воспроизведения 

Нажмите еще раз для изменения скорости. 

Нажмите для возобновления воспроизведения программы из буфера **GO**

Нажмите **▶▶** для временного «перескока» к живому сигналу и **◀◀** для «перескока» обратно

Нажмите для приостановки воспроизведения **STOP**

Когда воспроизведение приостановлено, несколько раз нажмите **▲** или **▼** для покадрового перемещения по программе вперед или назад **▲ ▼**

Когда Вы достигаете конца буфера воспроизведения, воспроизведение автоматически начинается с конечного момента.

Во время воспроизведения невозможно просматривать телетекст.

Вы можете переключаться с одного источника живого сигнала, например, с V.TUNER, на другой, например, на STB, в любое время, однако после переключения источник, с которого Вы переключились, больше не записывается в буфер. В этом случае записывается новый источник.

Переключение на источник, работающий не в прямом эфире, например, на проигрыватель DVD-дисков, приводит к тому, что рекордер с жестким диском останавливает сохранение в буфер и прекращает воспроизведение.

Внимание!

Содержимое буфера воспроизведения не защищено. Если буфер заполнен, и Вы продолжаете сохранять в нем программы, по мере сохранения новых программ более старое содержимое буфера удаляется.

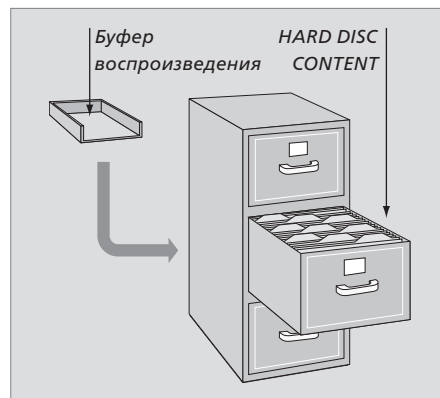
Если Вы хотите быть полностью уверенными в том, что программа будет сохранена, начинайте запись, выбрав RECORD в главном меню.

Невозможно производить замедленное воспроизведение в обратном направлении

Копирование из буфера воспроизведения

Вы можете в любое время скопировать содержимое буфера воспроизведения в список HARD DISC CONTENT, выполнив ручную запись. Если Вы начинаете ручную запись во время воспроизведения, выполнение записи начнется, когда Вы выберете RECORD в главном меню.

- > Нажмите зеленую кнопку для прокрутки назад к тому месту, с которого Вы хотите начать запись.
- > Нажмите **STOP** для приостановки воспроизведения.
- > Нажмите **V MEM**, а затем синюю кнопку для начала ручной записи. Ручная запись начинается с момента времени, выбранного в буфере воспроизведения.



В настоящей главе описываются функции, которые становятся доступными, когда Вы выбираете в меню FEATURE LEVEL уровень ADVANCED.

Функции, доступные на уровне BASIC, описаны в главе «Повседневное использование». Эти функции доступны также и на уровне ADVANCED.

Дополнительную информацию относительно меню FEATURE LEVEL см. в главе «Предпочитаемые параметры» на стр. 38.

В настоящей главе также описывается встроенное внешнее устройство управления (Peripheral Unit Controller) и использование устройств, подключенных к рекордеру с жестким диском.

Использование групп, 24

- Помещение записей в группы
- Просмотр содержания группы
- Переименование группы
- Перемещение группы

Управление записями, 28

- Удаление записи целиком
- Деление записи на два сегмента
- Обрезка записи
- Защита записи
- Присвоение записи названия
- Копирование на внешнее записывающее устройство

Ограничение доступа к записям – функция Блокировки родителями (Parental Lock), 32

- Включение функции Блокировки родителями (Parental lock)
- Задание кода Блокировки родителями (Parental Lock)

Использование подключенной видеоаппаратуры с помощью ПДУ Beo4, 34

- Меню внешнего устройства управления (Peripheral Unit Controller)
- Прямые операции Beo4
- Использование меню аппаратуры
- Использование подключенного оборудования в сопряженной комнате

Предпочитаемые параметры, 36

- Настройка параметров

Установка рекордера с жестким диском, 38

- Инструкции по размещению
- Подключения
- Очистка
- Панель разъемов

Использование групп

Если Вы сохранили массу записей и хотите быстро находить любимые записи, не пролистывая весь список, поместите эти записи в группу.

Имеется восемь предварительно определенных групп: MOVIES, SPORTS, SCIENCE, NEWS, CHILDREN, TV DRAMA, NATURE и TRAVEL.

Хотя группы имеют предварительно заданные названия, Вы можете самостоятельно давать названия группам.

Когда Вы создадите и выберете конкретную группу, Вы будете пролистывать только записи, входящие в эту конкретную группу.

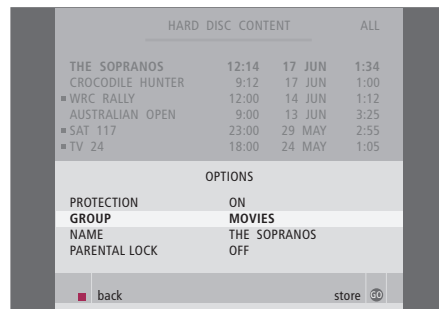
Помещение записей в группы

Содержимое жесткого диска всегда упорядочено по датам, более новые записи показываются в верхней части списка.

Название группы показывается в верхнем правом углу меню HARD DISC CONTENT.

Чтобы поместить запись в группу ...

- > Нажмите **V MEM***, затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском. При этом уже будет выбрано меню HARD DISC CONTENT.
- > Нажмите **GO** для вывода этого меню. На экран выводится список всех имеющихся на жестком диске записей. Метка ALL обозначает, что этот список является списком всех записей.
- > Нажмите **▲** или **▼** для выбора записи, которую Вы хотите поместить в группу.
- > Нажмите красную кнопку для вывода меню OPTIONS.
- > Нажмите **▼** для выбора GROUP.
- > Нажмите **◀** или **▶** для выбора требуемой группы.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из этого меню или ...
- > Нажмите **GO** для сохранения настроек.



Помещение записей в группы при помощи меню OPTIONS.

*ПРИМЕЧАНИЕ. На некоторых ПДУ Вео4 кнопка V MEM называется VTAPE.

Просмотр содержания группы

Вы в любое время можете просмотреть содержание групп. Группы, в которых нет записей, не будут показываться в меню HARD DISC CONTENT.

Для просмотра содержания группы ...

- > Нажмите **V MEM***, затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском. При этом уже будет выбрано меню HARD DISC CONTENT.
- > Нажмите **GO** для вывода этого меню. На экран выводится список всех имеющихся на жестком диске записей.
- > Нажмите **▶▶** для просмотра следующей группы.
- > Повторно нажимайте **▶▶** для перехода от группы к группе.

Когда Вы найдете нужную группу ...

- > Нажимайте **▲** или **▼** для перехода от записи к записи.
- > Нажмите **GO** для воспроизведения выбранной записи.

HARD DISC CONTENT			ALL
THE SOPRANOS	12:14	17 JUN	1:34
CROCODILE HUNTER	9:12	17 JUN	1:00
■ WRC RALLY	12:00	14 JUN	1:12
AUSTRALIAN OPEN	9:00	13 JUN	3:25
■ SAT 117	23:00	29 MAY	2:55
■ TV 24	18:00	24 MAY	1:05
V.AUX 4	23:10	22 MAY	12:30
DAYS OF THUNDER	22:00	20 MAY	1:55
CASABLANCA	21:00	13 APR	2:15

■ edit group ▶▶
■ options play ⏪

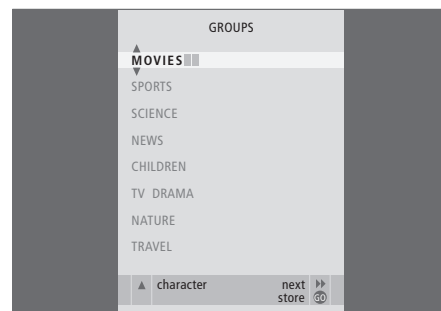
*Название группы показывается в верхнем правом углу меню HARD DISC CONTENT. Нажимайте **◀◀** или **▶▶** для перехода от группы к группе. Метка **ALL** обозначает, что этот список является списком всех записей.*

Переименование группы

Вы можете назвать группу по типу помещенных в нее записей или именем человека, сделавшего эти записи.

Чтобы переименовать группу ...

- > Нажмите **V MEM***, затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском.
- > Нажмите **▼** для подсветки **SETUP** и затем **GO** для вызова меню.
- > Нажмите **▼** для подсветки **GROUPS** и затем **GO** для вызова меню.
- > Нажмите **▼** для выбора группы, которую Вы хотите переименовать.
- > Нажмите зеленую кнопку, чтобы иметь возможность переименовать данную группу.
- > Нажимайте **▼** или **▲** для поиска отдельных знаков, из которых состоит название.
- > Нажимайте **▶▶** для перехода к следующему знаку.
- > Нажмите **GO** для сохранения названия.
Если необходимо, повторите эти действия и переименуйте другие группы.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из меню.



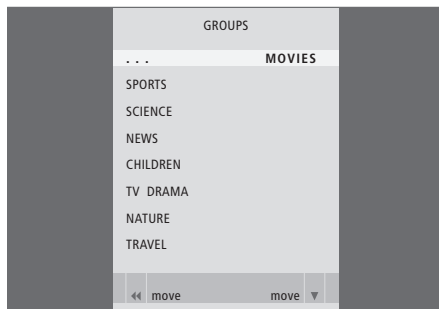
*ПРИМЕЧАНИЕ. На некоторых ПДУ Веo4 кнопка V MEM называется VTAPE.

Перемещение группы

Вы можете изменить последовательность, в которой будут выводиться группы при пролистывании групп в меню HARD DISC CONTENT.

Чтобы переместить группу ...

- > Нажмите **V MEM***, затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском.
- > Нажмите **▼** для подсветки **SETUP** и затем **GO** для вызова меню.
- > Нажмите **▼** для подсветки **GROUPS** и затем **GO** для вызова меню.
- > Нажмите **▼** для выбора группы, которую Вы хотите переместить.
- > Однократно нажмите **▶▶**, чтобы иметь возможность переместить эту группу. Теперь эта группа перемещается из списка.
- > Нажмите **▼** или **▲** для перемещения этой группы на нужное место в списке.
- > Нажмите **◀◀**, чтобы вернуть группу обратно в список или, чтобы поменять ее местами с группой, которая занимает требуемое место в этом списке.
- > Теперь переместите группу, с которой она поменялась местами, и повторите эту процедуру.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из меню.



После выполнения записи Вы можете удалить ее, обрезать, скопировать на подключенное записывающее устройство (например, на устройство для записи DVD-дисков) или разделить запись на две отдельные записи.

Кроме того, меню OPTIONS позволяет Вам активировать, изменять или деактивировать параметры настройки для выбранной записи. Вы можете изменить название записи, поместить запись в группу и выбрать параметры защиты и блокировки родителями (Parental lock).

Удаление записи целиком

Вы в любое время можете удалить любые ненужные записи, включая защищенные записи.

Для удаления записи ...

- > Нажмите **V MEM***, затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском. При этом уже будет выбрано меню **HARD DISC CONTENT**.
- > Нажмите **GO** для вывода этого меню.
- > Нажмите **▼** для выбора записи, которую Вы хотите удалить.
- > Нажмите зеленую кнопку для вывода меню **EDIT**.
- > Нажмите **GO**, чтобы получить возможность удаления этой записи, – эта запись будет отмечена желтым цветом.
- > Нажмите желтую кнопку для подтверждения удаления или нажмите **◀**, чтобы вернуть эту запись в список.
- > Выберите другую запись для удаления или нажмите **EXIT** для выхода из этого меню.

Деление записи на два сегмента

Вы можете разделить запись на две части. Тогда Вам будет легче находить, например, определенные сцены во время просмотра длинных записей.

Чтобы разделить запись на две ...

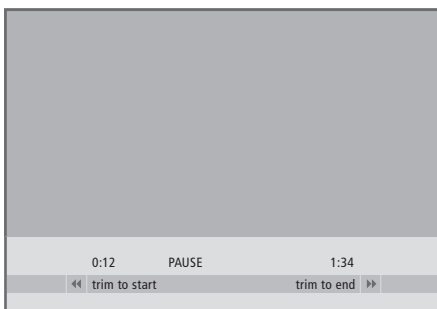
- > Нажмите **V MEM***, затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском. При этом уже будет выбрано меню **HARD DISC CONTENT**.
- > Нажмите **GO** для вывода этого меню.
- > Нажмите **▼** для выбора записи, которую Вы хотите разделить.
- > Нажмите зеленую кнопку для вывода меню **EDIT**.
- > Нажмите **▼** для выбора **SPLIT**, затем нажмите **GO**. Воспроизведение выбранной записи приостанавливается в том месте, где Вы остановили запись во время последнего ее просмотра.
- > Нажмите зеленую или желтую кнопку для прокрутки записи до того места, с которого Вы хотите выполнить деление, и нажмите **STOP** для приостановки воспроизведения в этом месте.
- > Чтобы разделить запись в выбранной точке, нажмите красную кнопку. На дисплее появится **SPLIT RECORDING?**.
- > Если Вы передумали, нажмите красную кнопку для отмены функции деления. Или ...
- > Нажмите **GO** для подтверждения. Запись разделена. Каждая из двух “половинок” сохраняет название оригинальной записи, но Вы можете в любое время изменить эти названия, как описано на стр. 30. Показания времени на экране – время начала записи и истекшее время воспроизведения – изменяются соответствующим образом.

Вы также можете выбрать конкретный момент времени для начала деления записи при помощи цифровых кнопок на Vео4.

*ПРИМЕЧАНИЕ. На некоторых ПДУ Vео4 кнопка **V MEM** называется **VTAPE**.



Деление записи на два сегмента в выбранной Вами точке.



Обрезка записи.

Обрезка записи

Вы можете обрезать часть записи. Просто выберите момент в записи и укажите, хотите ли Вы удалить часть записи до или после этого момента. Вы не можете удалять сегмент в середине записи.

Для обрезки записи ...

- > Нажмите **V MEM***, затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском. При этом уже будет выбрано меню **HARD DISC CONTENT**.
- > Нажмите **GO** для вывода этого меню.
- > Нажмите **▼** для выбора записи, которую Вы хотите обрезать.
- > Нажмите зеленую кнопку для вывода меню **EDIT**.
- > Нажмите **▼** для выбора **TRIM**, затем нажмите **GO**. Воспроизведение выбранной записи приостанавливается в том месте, где Вы остановили запись во время последнего ее просмотра.
- > Нажмите зеленую или желтую кнопку для прокрутки записи до того места, где Вы хотите начать обрезку, и нажмите **STOP** для приостановки воспроизведения в этом месте.
- > Чтобы иметь возможность отрезать начало записи вплоть до места приостановки, нажмите **◀◀**. Чтобы иметь возможность отрезать конец записи от места приостановки, нажмите **▶▶**.
- > Если Вы передумали, нажмите **◀◀** или **▶▶** для отмены функции обрезки. Или ...
- > Нажмите желтую кнопку для подтверждения. Производится обрезка записи, и показанные на экране показания времени – истекшее время воспроизведения и общая продолжительность записи – изменяются соответствующим образом.

Защита записи

Функция автоматического управления пространством на жестком диске ни при каких обстоятельствах не действует на защищенные записи. Если жесткий диск заполнен, и все записи защищены, Вы не можете производить запрограммированные записи или записи в ручном режиме. Кроме того, выполнение любой записи автоматически останавливается, если жесткий диск заполнен.

Чтобы защитить запись ...

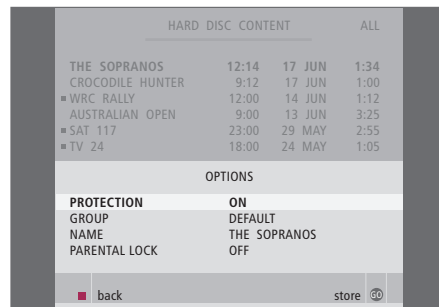
- > Нажмите **V MEM***, затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском. При этом уже будет выбрано меню **HARD DISC CONTENT**.
- > Нажмите **GO** для вывода этого меню.
- > Нажмите **▲** или **▼** для выбора записи, которую Вы хотите защитить.
- > Нажмите красную кнопку для вывода меню **OPTIONS**. Опция **PROTECTION** уже выделена.
- > Нажмите **◀** или **▶** для выбора **ON**. Для снятия защиты с выбранной записи выберите **OFF**.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из этого меню или ...
- > Нажмите **GO** для сохранения настроек.

Присвоение записи названия

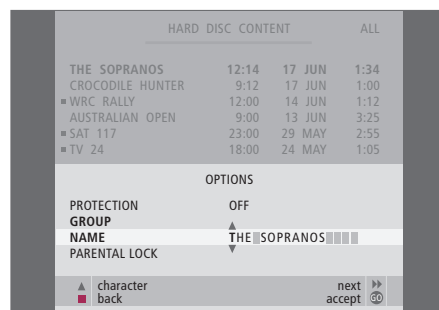
Если записанной ТВ-программе название не было присвоено автоматически, или если Вы сделали запись вручную, Вы можете облегчить поиск этой записи в меню **HARD DISC CONTENT**, присвоив ей название.

Чтобы присвоить записи название ...

- > Нажмите **V MEM***, затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском. При этом уже будет выбрано меню **HARD DISC CONTENT**.
- > Нажмите **GO** для вывода этого меню.
- > Нажмите **▲** или **▼** для выбора записи, которой Вы хотите присвоить название.
- > Нажмите красную кнопку для вывода меню **OPTIONS**.
- > Нажмите **▼**, чтобы выбрать **NAME**, и нажмите зеленую кнопку на ПДУ Beo4. После этого Вы можете изменить название.
- > Если Вы хотите перед вводом нового названия удалить текущее название, нажмите желтую кнопку на ПДУ Beo4. Все названия удаляются.
- > Нажимайте **▼** или **▲** для поиска отдельных знаков, из которых состоит название.
- > Нажимайте **▶▶** для перехода к следующему знаку.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из этого меню или ...
- > Нажмите **GO** для сохранения настроек.



Защита записей, которые Вы хотите сохранить.



Присвоение записи названия.

*ПРИМЕЧАНИЕ. На некоторых ПДУ Beo4 кнопка V MEM называется VTAPE.

Копирование на внешнее записывающее устройство

Мы рекомендуем Вам скопировать самые ценные для Вас записи на записывающее устройство, подключенное к рекордеру с жестким диском, например, на устройство для записи DVD-дисков.

Для копирования записи ...

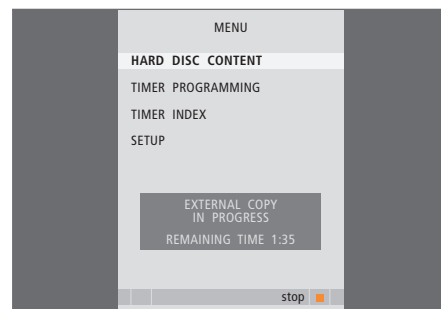
- > Нажмите **V MEM***, затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском. При этом уже будет выбрано меню **HARD DISC CONTENT**.
- > Нажмите **GO** для вывода этого меню.
- > Нажмите **▼** для выбора записи, которую Вы хотите скопировать.
- > Нажмите зеленую кнопку для вывода меню **EDIT**.
- > Нажмите **▼** для выбора **EXTERNAL COPY**, затем нажмите **GO**.

Если внешнее записывающее устройство изготовлено компанией **Bang & Olufsen**, или если у Вас есть DVD-контроллер **Bang & Olufsen**, рекордер с жестким диском включает внешнее записывающее устройство и воспроизводит выбранную запись с начала. В противном случае, Вам необходимо включить внешнее записывающее устройство и начать выполнять запись в ручном режиме. На короткое время на экран выводится главное меню с сообщением **EXTERNAL COPY IN PROGRESS** и индикацией оставшегося времени. Через несколько секунд показывается текущая запись.

Чтобы остановить копирование на внешнее записывающее устройство ...

- > Нажмите **V MEM***, затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском. При этом уже будет выбрано меню **HARD DISC CONTENT**.
- > На экран выводится главное меню с сообщением **EXTERNAL COPY IN PROGRESS** и индикацией оставшегося времени.
- > Нажмите желтую кнопку для остановки копирования на внешнее устройство.

*После завершения копирования рекордер с жестким диском переключается в режим ожидания и переключает в режим ожидания внешнее записывающее устройство. Если Ваше внешнее записывающее устройство изготовлено не компанией **Bang & Olufsen**, или если у Вас нет DVD-контроллера **Bang & Olufsen**, Вам необходимо вручную выключить внешнее записывающее устройство.*



Копирование на внешнее записывающее устройство. Во время выполнения копирования записи на внешнее записывающее устройство Вы не можете воспроизводить запись на рекордере с жестким диском.

Ограничение доступа к записям – функция Блокировки родителями (Parental Lock)

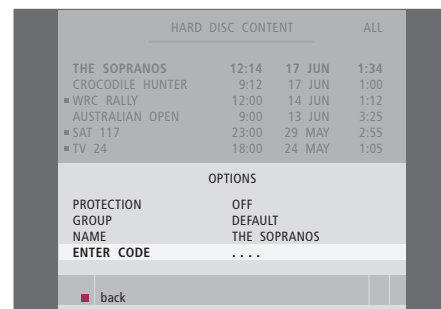
Вы можете ограничить доступ к Вашим записям, используя функцию Блокировка родителями (Parental Lock). Для этого требуется, чтобы Вы сначала ввели код Блокировки родителями (Parental Lock).

Меню PARENTAL LOCK CODE позволяет Вам задавать код, ограничивающий доступ к Вашим записям.

Включение функции Блокировки родителями (Parental Lock)

Введите код Блокировки родителями (Parental Lock) для просмотра записей, защищенных функцией Блокировки родителями. Если три раза был введен неправильный код, выводится главное меню.

- > Нажмите **V MEM***, затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском. При этом уже будет выбрано меню **HARD DISC CONTENT**.
- > Нажмите **GO** для вывода этого меню.
- > Нажмите **▲** или **▼** для выбора записи, доступ к которой Вы хотите ограничить.
- > Нажмите красную кнопку для вывода меню **OPTIONS**.
- > Нажмите **▼** для выбора **PARENTAL LOCK**. Показывается текущая настройка этого параметра.
- > Нажмите **►►**. Рекордер с жестким диском попросит Вас ввести правильный код Блокировки родителями.
- > Введите код, используя цифровые кнопки на ПДУ Veo4. Когда Вы введете последнюю цифру, настройка параметра **PARENTAL LOCK** изменится. У Вас есть доступ ко всем записям до переключения рекордера с жестким диском в режим ожидания.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из этого меню или ...
- > Нажмите **GO** для сохранения настроек.

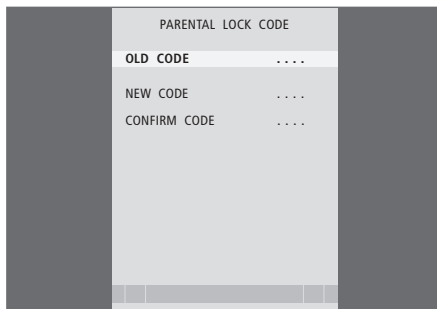


*ПРИМЕЧАНИЕ. На некоторых ПДУ Veo4 кнопка **V MEM** называется **VTAPE**.

Задание кода Блокировки родителями (Parental Lock)

Если по каким-то причинам Вы забыли код, Вы можете три раза ввести 9999, когда выбрана опция OLD CODE. Эта операция устанавливает значение кода на 0000 и позволяет Вам ввести новый код.

- > Нажмите **V MEM***, затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском.
- > Нажмите **▼** для подсветки **SETUP** и затем **GO** для вызова меню.
- > Нажмите **▼**, чтобы выбрать **PARENTAL LOCK CODE.**, затем нажмите **GO**, чтобы вывести это меню.
- > Введите код, используя цифровые кнопки.
- > Для подтверждения повторно введите этот код.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из этого меню или ...
- > Нажмите **GO** для сохранения настроек.



Использование подключенной видеоаппаратуры с помощью ПДУ Beo4

Встроенное внешнее устройство управления (Peripheral Unit Controller) служит интерпретатором команд между видеооборудованием, например, устройством Set-top box, подключенным к рекордеру с жестким диском, и ПДУ Beo4.

Вы можете использовать пульт Beo4 для доступа к программам и функциям, предоставляемым Вашим оборудованием.

Некоторые функции могут использоваться на Beo4 после включения оборудования. Дополнительные функции могут использоваться через меню внешнего устройства управления (Peripheral Unit Controller), которое Вы можете вызвать на экран.

Дальнейшую информацию о различных функциях, предлагаемых Вашим оборудованием, Вы можете найти в руководстве пользователя, прилагаемом к этому оборудованию.

За дополнительной информацией о поддерживаемом оборудовании, обращайтесь, пожалуйста, к торговому представителю компании Bang & Olufsen.

Меню контроллера периферийного устройства (Peripheral Unit Controller)

Кнопки на пультах дистанционного управления, прилагаемых к Вашему оборудованию, могут не совпадать с кнопками на Beo4. Чтобы ознакомиться с тем, какие кнопки пульта Beo4 активируют конкретные услуги или функции, вызовите на экран меню внешнего устройства управления (Peripheral Unit Controller).

Нажмите VMEM, а затем желтую кнопку для включения подключенного оборудования

V MEM



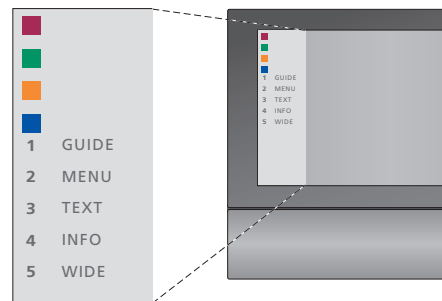
Чтобы вызвать меню контроллера периферийного устройства (Peripheral Unit Controller), нажмите MENU, затем GO

**MENU
GO**

Нажмите цифровую кнопку, которая активирует нужную Вам функцию, или ...

1 – 9

... нажмите одну из цветных кнопок для активации функции



Пример меню контроллера периферийного устройства (Peripheral Unit Controller) – Кнопки на пульте Beo4 изображены в меню слева, а функции, которые они активируют – справа. Меню также может зарегистрировать кнопки на пульте дистанционного управления, прилагаемом к подключенному оборудованию.

Прямые операции Veo4


Если Вы знаете, какая кнопка Veo4 включает нужную Вам функцию, то можно вызвать эту функцию, не вызывая предварительно меню контроллера периферийного устройства (Peripheral Unit Controller).

Когда Ваше оборудование включено ...

Нажмите GO, а затем цифровую кнопку, которая активирует нужную Вам функцию

GO
1 – 9

Нажмите одну из цветных кнопок для активации функции



Нажмите GO, а затем ▲ или ▼ для перехода вверх или вниз по списку каналов, например, устройства Set-top box

GO
▲
▼

Нажмите кнопку GO и удерживайте ее в нажатом положении для появления на экране программы передач или баннера текущей и следующей программ («Now/Next»), если Вы используете устройство Set-top box, которое поддерживает эти функции.

GO

Использование меню аппаратуры

После включения подключенного оборудования, Вы можете управлять его меню с помощью ПДУ Veo4.

Когда меню оборудования отображены на экране ...

Используйте эти кнопки для перемещения курсора вверх или вниз

▲
▼

Используйте эти кнопки для перемещения курсора влево или вправо

◀ ▶

Используйте эту кнопку для выбора и активации функции

GO
GO

Нажмите GO, а затем ◀ или ▶ для перемещения между страницами меню или списками каналов

GO
◀ ▶

Выход из меню или возврат в предыдущее меню*

STOP


Используйте кнопки с цифрами, чтобы при необходимости вводить информацию в меню или услуги

1 – 9

Выход из системы меню, входы и выходы в различные режимы, например, радио

EXIT

Используйте цветные кнопки в соответствии с инструкциями меню Вашего подключенного оборудования




**В зависимости от выбранного Вами источника, может быть необходимо дважды нажимать EXIT вместо STOP для возвращения к предыдущему меню.*

Использование оборудования в сопряженной комнате

Если Ваше устройство Set-top box подключено к телевизору в главной комнате непосредственно или через рекордер с жестким диском, Вы можете управлять этим устройством с телевизора сопряженной комнаты. Однако, меню контроллера периферийного устройства (Peripheral Unit Controller) не может быть отображено на экране телевизора, установленного в сопряженной комнате.


Нажмите для включения оборудования в главной комнате

V MEM


Нажмите GO, а затем цифровую кнопку, которая активирует нужную Вам функцию

GO
1 – 9

Нажмите одну из цветных кнопок для активации функции



Задание предпочтений

Вы можете включать, настраивать и отключать функции, относящиеся к повседневному использованию рекордера с жестким диском. Это делается с помощью меню SETUP.

В меню SETUP Вы можете выбирать настройки для следующих функций:

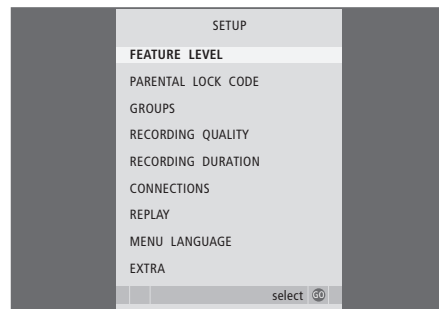
- Уровень возможностей (Feature level), базовые или расширенные
- Блокировка родителями (Parental Lock), ограничивающая доступ к записям
- Группы (groups), в которые Вы можете помещать записи
- Качество записи
- Продолжительность записи в ручном режиме
- Регистрация устройств, подключенных к рекордеру с жестким диском, например, устройства Set-top box
- Приостановка и воспроизведение текущей программы
- Язык меню
- Точная настройка телевизионных каналов
- Встроенные часы.

Настройка параметров

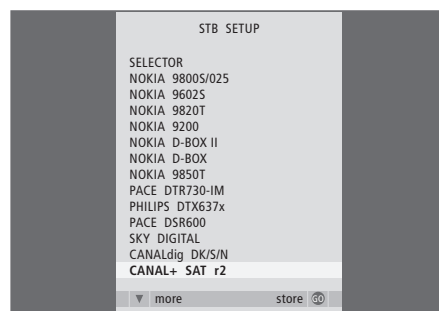
Выбор одного из двух значений параметра «Уровень возможностей» – BASIC или ADVANCED – определяет содержание меню SETUP. Настройки параметров блокировки родителями, групп, качества записи и возобновления просмотра доступны только в том случае, если Вы задали ADVANCED в качестве значения параметра «Уровень возможностей».

Чтобы настроить параметры ...

- > Нажмите V MEM*, затем зеленую кнопку для вывода главного меню рекордера с жестким диском.
- > Нажмите ▼ для подсветки SETUP и затем GO для вызова меню.
- > Нажмите ▼ или ▲ для перехода между опциями меню.
- > Нажмите GO для выбора опции.
- > Нажмите ◀ или ▶ или цифровые кнопки для изменения значения параметра.
- > Нажмите EXIT для выхода из этого меню или ...
- > Нажмите GO для сохранения настроек.



Включение, настройка и отключение функций рекордера с жестким диском из меню SETUP.



Если Вы подключили к рекордеру с жестким диском устройство Set-top box и зарегистрировали это устройство в меню CONNECTIONS рекордера с жестким диском, в показанном выше меню Вы можете выбрать конкретный тип Вашего устройства Set-top box.

*ПРИМЕЧАНИЕ. На некоторых ПДУ Веo4 кнопка V MEM называется VTAPE.

Что находится в меню SETUP ...

FEATURE LEVEL ... Опциями этого пункта являются BASIC и ADVANCED. Набор возможностей BASIC позволяет Вам управлять рекордером с жестким диском точно так же, как видеомэгнитофоном, а набор возможностей ADVANCED позволяет Вам, кроме того, помещать записи в группы и ограничивать доступ к записям с помощью функции «Блокировка родителями» (Parental Lock).

(PARENTAL LOCK CODE) ... Позволяет Вам вводить код доступа, который затем будет использоваться для ограничения доступа к записям. Для ввода кода используйте цифровые кнопки.

(GROUPS) ... Вы можете помещать записи в восемь предварительно определенных групп. Используя меню GROUPS, Вы можете перемещать и переименовывать эти группы. Используйте кнопки со стрелками для изменения порядка вывода групп. Нажмите зеленую кнопку, чтобы получить возможность переименовывать эти группы. Нажимайте ▲ или ▼ для выбора символов и ◀ или ▶ для перемещения между символами и названием. Закончив внесение изменений, нажмите GO .

(RECORDING QUALITY) ... Указывает качество записи. Опциями этого пункта меню являются STANDARD и HIGH. Заметьте, что, если Вы выберете качество STANDARD, запись занимает меньше места на жестком диске.

RECORDING DURATION ... Устанавливает стандартную продолжительность выполнения записи в ручном режиме. Это означает, что Вам не потребуется самостоятельно выключать выполнение записи в ручном режиме.

CONNECTIONS ... Регистрирует любое устройство, которое Вы подключили к рекордеру с жестким диском: устройство Set-top box (STB), видеомэгнитофон (V.TAPE), DVD-проигрыватель (DVD), декодер (DECODER) или иное оборудование (V.AUX). Нажмите ▼, чтобы выбрать подключенное Вами устройство, и нажмите GO для сохранения значения параметра. Если Вы выбрали STB, выводится меню STB SETUP. В выведенном на экран списке найдите Ваше устройство Set-top box.

(REPLAY) ... Значение параметра REPLAY определяет, когда рекордер с жестким диском начинает копировать текущую программу в буфер воспроизведения. Опциями являются OFF, BASIC и EXTENDED. Если выбрана опция Basic, копирование в буфер начинается, когда Вы приостанавливаете просмотр текущей программы. Если выбрана опция Extended, копирование начинается, как только Вы выберете источник, например, V.TUNER. REPLAY по умолчанию установлено в режим OFF. *Обратите внимание на то, что эта настройка делает V.TUNER недоступным!* Дополнительную информацию относительно возобновления просмотра см. в главе «Приостановка и воспроизведение текущей программы» на стр. 20.

MENU LANGUAGE ... Осуществляет выбор одного из восьми языков системы меню.

TUNING ... Точная настройка каналов, сохраненных во встроенном тюнере рекордера с жестким диском. Вы можете также настроить параметры звука – моно или стерео. Если Вы зарегистрировали декодер в меню CONNECTIONS, Вы можете также выбрать подключенный декодер. Если в меню FEATURE LEVEL Вы выбрали опцию ADVANCED, вызывайте меню TUNING через меню EXTRA.

CLOCK ... Установка времени и даты. Эти параметры важны для правильного выполнения запрограммированных записей. Если в меню FEATURE LEVEL Вы выбрали опцию ADVANCED, вызывайте меню CLOCK через меню EXTRA.

Установка рекордера с жестким диском

При установке рекордера с жестким диском следуйте инструкциям и процедурам, приведенным в этом разделе.

Инструкции по размещению

Установите рекордер с жестким диском на твердую и ровную поверхность. Не ставьте на рекордер с жестким диском какие-либо предметы.

Устанавливайте рекордер с жестким диском вдали от отопительных приборов и других источников тепла и мест воздействия прямых солнечных лучей.

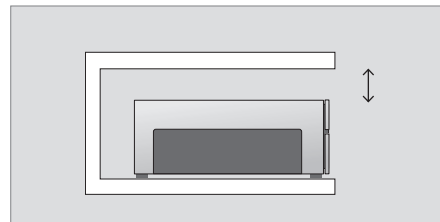
Не устанавливайте рекордер с жестким диском на ковровую поверхность, т. к. ковер блокирует вентиляционные отверстия.

Рекордер предназначен для эксплуатации только в сухих помещениях, в домашних условиях, при температуре 10–40°C (50–104°F).

Что делать, если рекордер с жестким диском перегрелся

Если, к примеру, вентиляционные отверстия заблокированы, или, если Вы установили рекордер с жестким диском в месте воздействия прямых солнечных лучей, рекордер может перегреться. Если это происходит, индикатор режима ожидания на дисплее мигает красным и зеленым светом, а на экран выводится предупреждение.

Немедленно выключите рекордер с жестким диском и дайте ему охладиться. Перед повторным включением рекордера убедитесь, что Вы установили рекордер в соответствии с указаниями, приведенными на 40-й странице.



При установке рекордера с жестким диском оставьте вокруг него достаточно места для надлежащей вентиляции.




Если на экране появилось это предупреждение, и Вы не выключили рекордер с жестким диском, то через несколько минут он выключится автоматически и останется выключенным до тех пор, пока не охладится в достаточной степени. В этот промежуток времени Вы не сможете использовать рекордер и управлять им.

Подключения

Рекордер с жестким диском предназначен для подключения к телевизору Bang & Olufsen с помощью кабеля с 21-штырьковым разъемом AV. Описание панели разъемов приведено на стр. 43.

Зарегистрируйте все оборудование, подключенное к Вашему телевизору. Это производится с помощью меню Setup Вашего телевизора. Инструкции по правильному подключению и регистрации дополнительного оборудования см. в Руководстве, приложенном к Вашему телевизору Bang & Olufsen.

Для подключения рекордера с жестким диском к Вашему телевизору ...

- > С помощью кабеля с 21-штырьковым разъемом AV соедините гнездо рекордера с жестким диском, имеющее маркировку TV, с гнездом Вашего телевизора с маркировкой V.TAPE (или V.MEM).
- > Подключите кабель от Вашей наружной антенны к гнезду входа сигнала на задней панели рекордера с жестким диском, имеющему маркировку .
- > Направьте принимаемый антенной сигнал в телевизор, используя антенный кабель, поставляемый с рекордером с жестким диском.
- > Вставьте один конец в антенное гнездо рекордера с жестким диском, имеющее маркировку TV, а другой конец в антенное гнездо на панели разъемов телевизора, имеющее маркировку TV.
- > Используя кабель с 21-штырьковым разъемом AV, подключите любое дополнительное видеоборудование, например, устройство для записи DVD-дисков, устройство Set-top box или видеомаягнитофон, к гнезду AUX рекордера с жестким диском.
- > Подключите ИК-передатчик дополнительного видеоборудования к гнезду DATA рекордера с жестким диском.
- > Наконец, подключите рекордер с жестким диском и все подключенное оборудование к сетевому питанию. Теперь рекордер с жестким диском находится в режиме ожидания, что обозначается горящим красным индикатором на панели дисплея.

Любое оборудование, которое Вы подключили к гнезду AUX рекордера с жестким диском, должно быть зарегистрировано в меню CONNECTIONS рекордера с жестким диском – но не в меню телевизора! Дополнительную информацию о регистрации подключенного оборудования см. в главе «Предпочитаемые параметры» на стр. 38.

Подключение устройства Set-top box

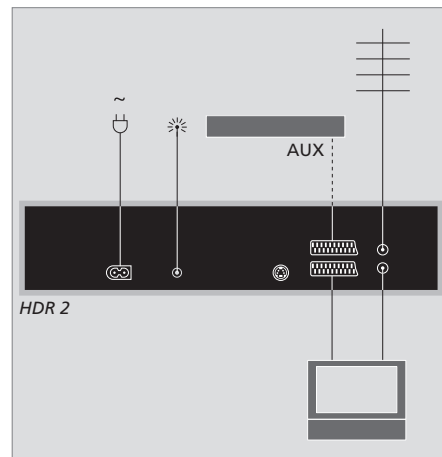
Вы можете подключить устройство Set-top box к рекордеру с жестким диском или к Вашему телевизору. Независимо от выбранного Вами варианта подключения Вы можете выполнять записи в ручном режиме и запрограммированные записи STB-программ.

Если Вы подсоединяете устройство Set-top box к телевизору: Вы не можете воспользоваться функцией возобновления просмотра с рекордера с жестким диском во время просмотра программ устройства Set-top box. Для получения информации о подключении устройства Set-top box к телевизору, обратитесь к Руководству пользователя, прилагаемому к телевизору.

Если Вы подсоединяете устройство Set-top box к рекордеру с жестким диском: Вы можете воспользоваться функцией возобновления просмотра во время просмотра программ устройства Set-top box.

Чтобы подсоединить устройство Set-top box к рекордеру с жестким диском ...

- > Подключите ИК-передатчик к гнезду DATA.
- > Прикрепите ИК-передатчик к ИК-приемнику на устройстве Set-top box.
- > Для надлежащей работы пульта дистанционного управления, поставляемого с устройством Set-top box, не закрывайте полностью ИК-приемник.



Используя кабель с 21-штырьковым разъемом AV, подключите любое дополнительное видеоборудование, например, устройство для записи DVD-дисков, устройство Set-top box или видеомаягнитофон, к гнезду AUX рекордера с жестким диском.

Очистка

Пыль с поверхностей следует удалять сухой мягкой тканью. Жировые пятна и следы грязи удаляются безворсовой, хорошо отжатой тканью, предварительно смоченной в воде с добавлением лишь нескольких капель слабого моющего средства, например, средства для мытья посуды.

Не открывайте корпус рекордера с жестким диском. Такие работы должны выполняться квалифицированным специалистом.

Запрещается пользоваться спиртом или другими растворителями для очистки деталей рекордера с жестким диском!

Вы можете подключить рекордер с жестким диском к Вашему телевизору, используя панель разъемов, находящуюся на задней части.

Чтобы правильно подключить внешнее оборудование, обратитесь к руководствам, прилагаемым к этому оборудованию.



~ (сетевое питание)

Гнездо для подключения к сетевому питанию.

DATA

Для подключения ИК-передатчика для использования с устройством Set-top box.

Y/C INPUT

Для подключения устройства Set-top box или иного оборудования с Y/C-выходом.

Если устройство, которое Вы хотите подключить к рекордеру с жестким диском, можно подключать как через 21-штырьковый AV-разъем, так и через гнездо Y/C INPUT, мы рекомендуем Вам произвести оба подключения. Это обеспечивает оптимальное качество изображения.

TV (21-штырьковый)

21-штырьковый гнездовой разъем для подключения к Вашему телевизору.

AUX

21-штырьковый гнездовой разъем для подключения дополнительного видеоборудования, например, устройства Set-top box.



Разъем для входа кабеля наружной антенны или сети кабельного телевидения.

TV (антенна)

Гнездо антенного выхода для подключения Вашему телевизору.

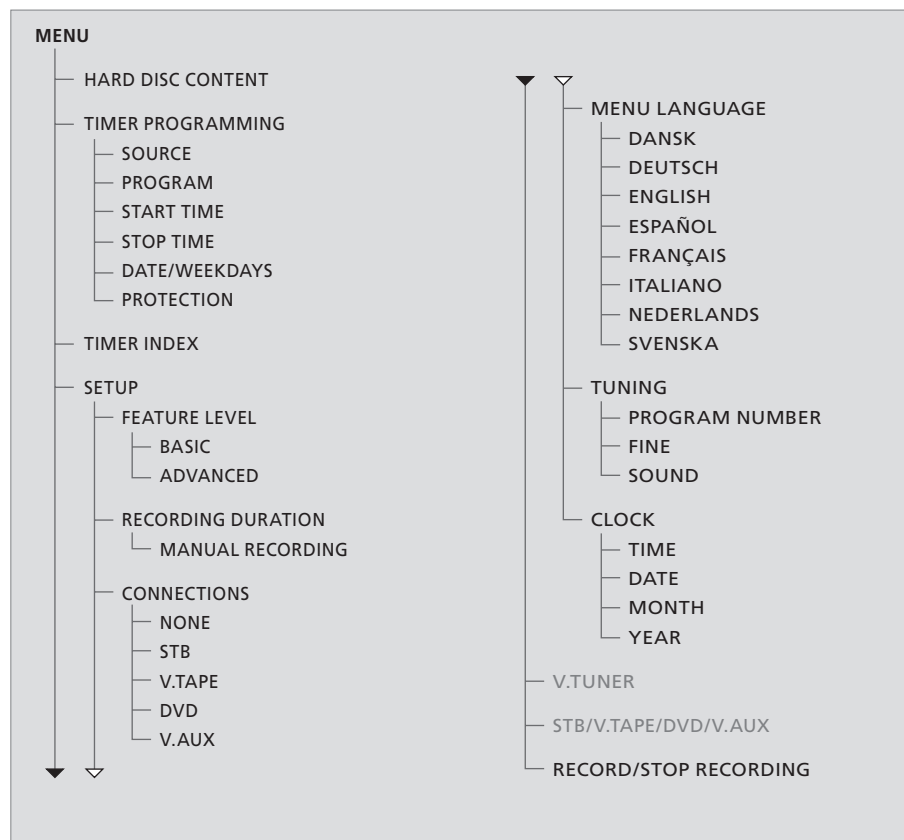
Чтобы облегчить ознакомление с экранными меню и их использование, в настоящей главе приводится иллюстрация общей структуры системы меню.

Обратите внимание: содержание иерархической структуры меню зависит от того, какое значение параметра FEATURE LEVEL – BASIC или ADVANCED – Вы выбрали в меню SETUP. При выпуске рекордера с завода-изготовителя устанавливается уровень возможностей BASIC.

Здесь Вы найдете также подробную информацию об отдельных меню, обеспечивающих доступ к множеству выбираемых и настраиваемых параметров.

Дополнительную информацию относительно задания уровня возможностей см. в главе «Предпочитаемые параметры» на стр. 36.

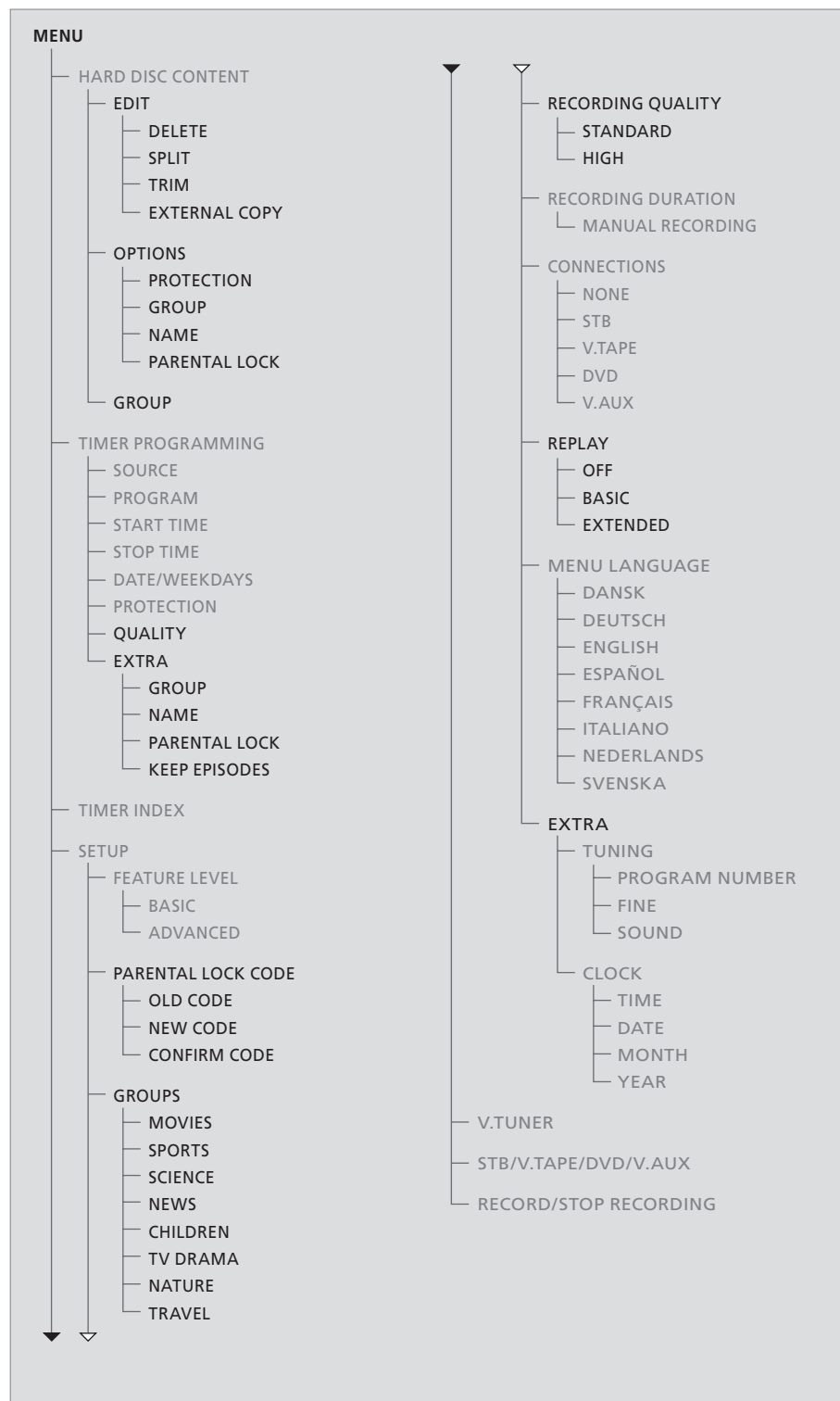
Система меню для уровня возможностей BASIC



Нажмите V MEM*, а затем зеленую кнопку для вызова системы меню.

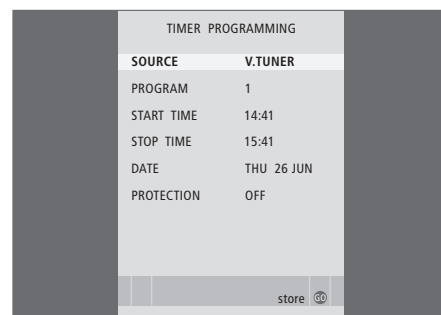
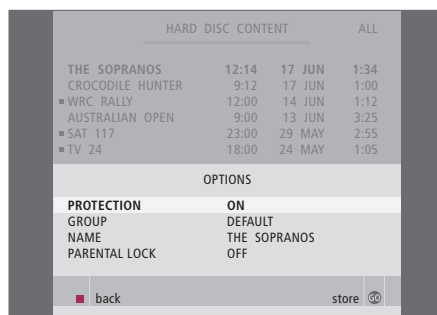
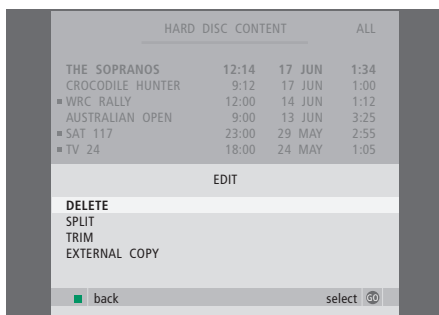
*ПРИМЕЧАНИЕ. На некоторых ПДУ Вео4 кнопка V MEM называется VTAPE.

Система меню для уровня возможностей ADVANCED



Функции, имеющиеся на уровне возможностей BASIC, имеются также и на уровне возможностей ADVANCED.

Нажмите VMEM*, а затем зеленую кнопку для вызова системы меню.



Что находится в меню EDIT ...

DELETE ... Удаление выбранной записи.

SPLIT ... Деление выбранной записи на два сегмента.

TRIM ... Обрезка или удаление начала или конца выбранной записи.

EXTERNAL COPY ... Копирование выбранной записи на устройство, подключенное к рекордеру с жестким диском, например, на видеомагнитофон.

Это меню доступно только в том случае, если в меню SETUP Вы задали ADVANCED в качестве значения параметра FEATURE LEVEL.

Что находится в меню OPTIONS ...

PROTECTION ... Исключает выбранную запись из функции автоматического управления пространством, которая удаляет самые старые записи для освобождения места для новых записей. Варианты: ON (Вкл.) и OFF (Выкл.).

GROUP ... Помещает выбранную запись в одну из восьми предварительно определенных групп: MOVIES, SPORTS, SCIENCE, NEWS, CHILDREN, TV DRAMA, NATURE и TRAVEL. Другие записи могут быть сохранены в группе DEFAULT.

NAME ... Присваивает выбранной записи название по Вашему выбору. Нажимайте ▲ или ▼ для выбора символа и ◀ или ▶ для перемещения между символами в названии. Закончив внесение изменений, нажмите GO.

PARENTAL LOCK ... Включает или выключает использование кода доступа «Блокировка родителями» (Parental Lock) для выбранной записи. Варианты: ON (Вкл.) и OFF (Выкл.).

Это меню доступно только в том случае, если в меню SETUP Вы задали ADVANCED в качестве значения параметра FEATURE LEVEL.

Что находится в меню TIMER

PROGRAMMING ...

SOURCE ... Опции меню:

V.TUNER ... Запись с ТВ-тюнера, встроенного в рекордер с жестким диском. Этот тюнер доступен только в том случае, если Вы выбрали опцию REPLAY в меню SETUP to BASIC или EXTENDED.

STB ... Запись канала устройства Set-top box, подключенного к рекордеру с жестким диском.

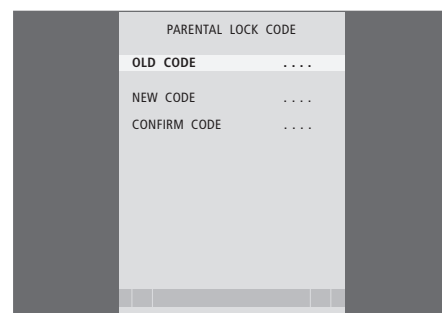
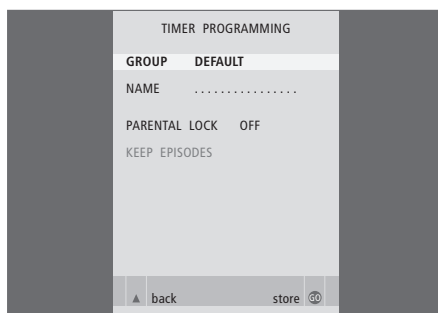
DTV ... Запись канала спутникового телевидения или устройства Set-top box на одном из следующих телевизоров: BeoVision 7, BeoVision 6*, BeoVision 5*, BeoVision 4*, BeoVision 3–32, BeoVision Avant, BeoSystem 1.

V.AUX ... Запись канала спутникового телевидения или устройства Set-top box на других телевизорах. Выберите V.AUX также для источника, зарегистрированного в меню CONNECTIONS телевизора как V.AUX.

V.AUX2 ... Запись источника, зарегистрированного в меню CONNECTIONS телевизора как V.AUX2.

PROGRAM (Номер канала) ... После выбора источника выберите номер канала.

*ПРИМЕЧАНИЕ! Выберите DTV в случае, если Вы хотите записать программу со спутника и Ваш телевизор имеет встроенный DVB-S модуль, или если Вы хотите записать set-top box программу с помощью set-top box устройства, подключенного к телевизору.



START TIME и STOP TIME ... Введите время начала и окончания записи.

DATE ... Выберите конкретную дату выполнения запрограммированной записи.

(WEEKDAYS) ... Выводится, если Вы выбрали пункт меню DATE и нажали зеленую кнопку на ПДУ Beo4. Показываются все дни недели, начиная с M (понедельник).

PROTECTION ... Выберите, хотите ли Вы защитить данную запись от удаления функцией управления пространством. Варианты: ON (Вкл.) и OFF (Выкл.). Если Вы включаете защиту для ежедневной или еженедельной запрограммированной записи, защищаются все эпизоды этой программы. Дополнительную информацию относительно управления пространством см. на стр. 19.

Если в качестве значения параметра FEATURE LEVEL выбрано ADVANCED, как это описано на стр. 38, в меню содержатся еще и следующие опции:

QUALITY ... Указывает качество данной записи.

Опциями этого пункта меню являются STANDARD и HIGH. Заметьте, что, если Вы выберете качество STANDARD, запись занимает меньше места на жестком диске.

EXTRA ... Дает доступ к следующим опциям:

GROUP ... Указывает, в какую группу записей следует поместить данную запись. Выберите одну из восьми имеющихся групп или DEFAULT.

NAME ... Присвоение записи названия с использованием кнопок со стрелками для выбора символов.

PARENTAL LOCK ... Ограничивает доступ к данной записи только теми, кто знает правильный четырехзначный код. Введите код, используя цифровые кнопки на ПДУ Beo4. Дополнительную информацию о функции "Блокировка родителями" (Parental Lock) см. в главе «Предпочитаемые параметры» на стр. 36.

KEEP EPISODES ... Выберите количество эпизодов для сохранения при записи программы на ежедневной или еженедельной основе, например, программы новостей. Это минимизирует использование пространства на жестком диске. Вариантами являются 1–7 и ALL. Если Вы включаете защиту для ежедневной или еженедельной запрограммированной записи, защищаются все эпизоды этой программы.

Что находится в меню PARENTAL LOCK CODE ...

После ввода кода в этом меню Вы можете использовать кодовую защиту для записей, представленных в меню HARD DISC CONTENT, а также для запрограммированных записей. Теперь увидеть защищенные кодом записи можно будет только после ввода правильного кода.

Опции меню:

OLD CODE ... Введите текущий код.

NEW CODE ... Если Вы хотите изменить код, введите здесь новый код.

CONFIRM CODE ... Для подтверждения любых введенных изменений кода введите новый код еще раз.

TIMER INDEX			
TV	23	12:25-13:00	17 JUN
TV	TV 2 DK	14:00-14:45	17 JUN
V.AUX	THE SOPRANOS	22:00-23:20	19 JUN
TV	MTV	12:25-12:00	21 JUN
V.AUX 2	121	22:00-23:20	25 JUN
SAT	1222	2:00-3:20	25 AUG
V.AUX	AUSTRALIA	12:15-12:30	25 AUG
SAT	43	23:55-2:15	M-W---S
SAT	123	14:00-15:15	M--TF--
SAT	CROCODIL	16:10-17:15	-T-TF-S
TV	MTV	18:00-18:30	-T-TF-S
SAT	WRC RALL	13:00-13:45	---TF--

delete →
edit Ⓞ

Что находится в меню TIMER INDEX ...

Вы можете проверять таймеры (запрограммированные записи), ожидающие выполнения, а также изменять или удалять их. Если запрограммированные записи перекрываются, это обозначается при их сохранении и показывается в TIMER INDEX.

FEATURE LEVEL	
BASIC	
ADVANCED	

store Ⓞ

Что находится в меню FEATURE LEVEL ...

Меню FEATURE LEVEL позволяет Вам выбрать набор функций, соответствующий тому, как Вы хотите использовать рекордер с жестким диском.

BASIC ... Предоставляет доступ к функциям записи и воспроизведения, включая выполнение запрограммированных записей, однако не дает возможности помещать записи в группы, выбирать качество записи или ограничивать доступ к записям с помощью функции «Блокировка родителями» (Parental Lock).

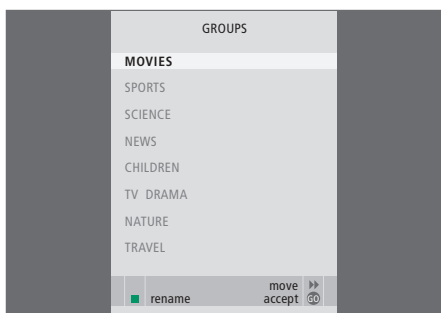
ADVANCED ... Полный набор функций рекордера с жестким диском.

PARENTAL LOCK CODE	
OLD CODE
NEW CODE
CONFIRM CODE

Что находится в меню PARENTAL LOCK CODE ...

Меню PARENTAL LOCK CODE позволяет Вам задавать код, ограничивающий доступ к Вашим записям. После ввода кода в этом меню Вы можете использовать кодовую защиту для записей, представленных в меню HARD DISC CONTENT, а также для запрограммированных записей. Теперь увидеть защищенные кодом записи можно будет только после ввода правильного кода. Опции меню:
OLD CODE ... Введите текущий код.
NEW CODE ... Если Вы хотите изменить код, введите здесь новый код.
CONFIRM CODE ... Для подтверждения любых введенных изменений кода введите новый код еще раз.

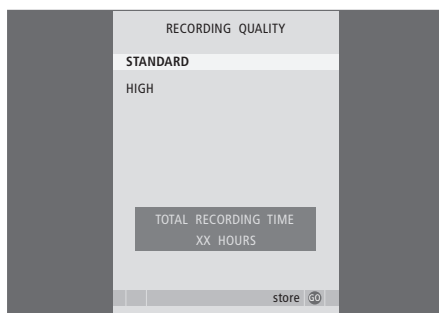
Это меню доступно только в том случае, если в меню SETUP Вы задали ADVANCED в качестве значения параметра FEATURE LEVEL.



Что находится в меню GROUPS ...

Имеется восемь предварительно определенных групп: MOVIES, SPORTS, SCIENCE, NEWS, CHILDREN, TV DRAMA, NATURE и TRAVEL. Эти названия групп являются только рекомендованными. Вы в любое время можете переименовать любую из этих восьми групп и можете помещать записи в любую группу по своему выбору. Группы, в которых нет записей, не будут показываться в меню HARD DISC CONTENT.

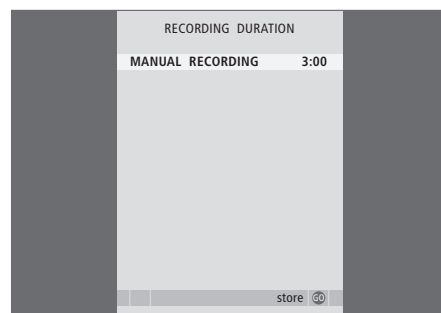
Это меню доступно только в том случае, если в меню SETUP Вы задали ADVANCED в качестве значения параметра FEATURE LEVEL.



Что находится в меню RECORDING QUALITY ...

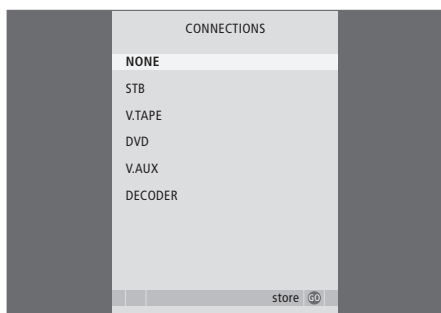
Меню RECORDING QUALITY позволяет Вам выбрать качество изображения и звука. Опциями этого пункта меню являются STANDARD и HIGH. Заметьте, что уровни качества влияют на то, сколько места на жестком диске занимают записи. Когда Вы выделяете подсветкой настройку, в меню показывается величина доступного пространства на жестком диске.

Это меню доступно только в том случае, если в меню SETUP Вы задали ADVANCED в качестве значения параметра FEATURE LEVEL.



Что находится в меню RECORDING DURATION ...

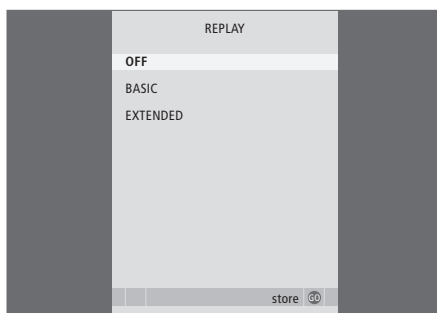
Меню RECORDING DURATION позволяет Вам выбрать стандартную продолжительность для записей в ручном режиме. Это означает, что Вам не требуется предварительно устанавливать окончание записи в ручном режиме на надлежащее время. Используйте цифровые клавиши для задания стандартной продолжительности записи. Закончив внесение изменений, нажмите GO.



Что находится в меню CONNECTIONS ...

Зарегистрируйте любое устройство, которое Вы подключили к рекордеру с жестким диском: устройство Set-top box (STB), видеомэгафон (V.TAPE), DVD-проигрыватель (DVD), декодер (DECODER) или иное оборудование (V.AUX). Нажмите ▼, чтобы выбрать подключенное Вами устройство, и нажмите GO для сохранения значения параметра. Если Вы выбрали STB, Вы должны найти Ваше конкретное устройство Set-top box в списке.

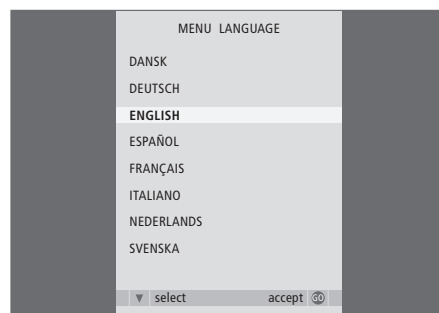
Любое оборудование, которое Вы подключили к гнезду AUX рекордера с жестким диском, должно быть зарегистрировано в меню CONNECTIONS рекордера с жестким диском – но не в меню телевизора! Дополнительную информацию о регистрации подключенного оборудования см. в главе «Предпочитаемые параметры» на стр. 36.



Что находится в меню REPLAY ...

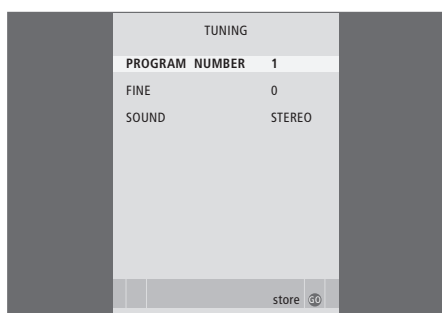
Значение параметра REPLAY определяет, когда рекордер с жестким диском начинает копирование текущей программы в буфер воспроизведения. Опциями являются OFF, BASIC и EXTENDED. Если выбрана опция Basic, копирование в буфер начинается, когда Вы приостанавливаете просмотр текущей программы. Если выбрана опция Extended, копирование начинается, как только Вы выберете источник, например, V.TUNER. REPLAY по умолчанию установлено в режим OFF. Обратите внимание на то, что эта настройка делает V.TUNER недоступным! Дополнительную информацию относительно возобновления просмотра см. в главе «Приостановка и воспроизведение текущей программы» на стр. 20.

Это меню доступно только в том случае, если в меню SETUP Вы задали ADVANCED в качестве значения параметра FEATURE LEVEL.



Что находится в меню MENU LANGUAGE ...

Выбор одного из доступных языков.



Что находится в меню TUNING ...

PROGRAM NUMBER ... Выбор номера канала.

FINE ... Точная настройка частоты канала. При точной настройке диапазон перенастройки частоты составляет от -8 до +8.

SOUND (моно, стерео или язык) ... Передачи могут транслироваться с несколькими типами звукового сопровождения – в режимах моно, стерео или на других языках. Выберите вариант для соответствующего канала или частоты

MONO (FM / NICAM моно звук)

MONO1 (моно язык 1)

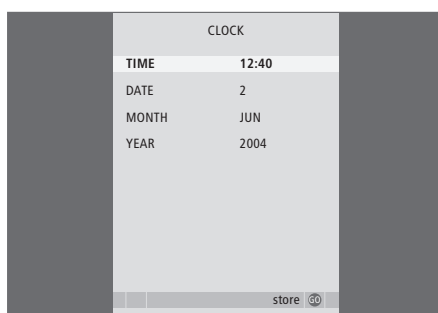
MONO2 (моно язык 2)

MONO3 (моно язык 3)

STEREO (NICAM/A2 стерео звук)

STEREO2 (стерео язык 2).

Если вещание производится на двух языках, и Вы хотите иметь возможность слушать звуковое сопровождение на обоих языках, Вы можете сохранить программу дважды, по одному разу для каждого языка.



Что находится в меню CLOCK ...

TIME ... Указывает время.

DATE ... Указывает дату.

MONTH ... Указывает месяц.

YEAR ... Указывает год.

DVD

Панель разъемов, 41
Подключение DVD-рекордера, 39

Replay

Воспроизведение программы, 21
Замедленное воспроизведение, 21
Копирование из буфера воспроизведения, 22
Перемещение в поминутном режиме при воспроизведении, 21
Переход к конкретному моменту времени во время воспроизведения, 21
Приостановка воспроизведения, 21
Прокрутка программы, 20
Прокрутка во время воспроизведения, 21
Пульт дистанционного управления Beo4, 5

Видеомагнитофон

Подключение видеомагнитофона, 39
Копирование на внешнее записывающее устройство, 31

Воспроизведение

Автоматическое воспроизведение, 14
Воспроизведение записи в поминутном режиме, 15
Воспроизведение записи, 14
Выбор записи, 14
Замедленное воспроизведение, 15
Переход к конкретному моменту времени во время воспроизведения, 15
Приостановка и остановка воспроизведения записи, 15
Прокрутка записи, 15
Пульт дистанционного управления Beo4, 5

Выводимая на дисплей информация и меню

Дисплей рекордера, 6
Использование экранных меню, 7
Использование меню аппаратуры, 35
Меню контроллера периферийного устройства (Peripheral Unit Controller), 34
Просмотр содержания группы, 24
Просмотр списка записей, 16
Что находится в меню SETUP ..., 37

Группы

Переименование группы, 26
Перемещение группы, 27
Помещение записей в группы, 24
Просмотр содержания группы, 25

Декодер

Панель разъемов, 41
Подключение декодера, 39

Запись

Копирование из буфера воспроизведения, 22
Копирование на внешнее записывающее устройство, 31
Немедленная запись, 12
Остановка записи, 12
Проверка уже запрограммированных записей, 11
Программирование записи из системы телетекста, 13
Программирование записи по таймеру, 10
Пульт дистанционного управления Beo4, 5

Защита

Защита записи – ADVANCED, 30
Защита записи – BASIC, 18

Копирование

Копирование из буфера воспроизведения, 22
Копирование на внешнее записывающее устройство, 31

Настройка

Точная настройка телевизионных каналов, 37
Что находится в меню TUNING, 49

Остановка

Остановка записи, 12
Остановка копирования на внешнее записывающее устройство, 31
Приостановка и остановка воспроизведения записи, 15
Пульт дистанционного управления Beo4, 5

Панель разъемов

Панель разъемов, 41
Подключение рекордера с жестким диском к Вашему телевизору, 39

Пауза

Приостановка воспроизведения, 21
Приостановка и воспроизведение текущей программы, 20
Приостановка и остановка воспроизведения записи, 14
Пульт дистанционного управления Beo4, 5

Подключения

Панель разъемов, 41
Подключение дополнительного оборудования, 39
Подключение рекордера с жестким диском к Вашему телевизору, 39
Что находится в меню CONNECTIONS, 48

Поиск

Воспроизведение записи в поминутном режиме, 15
Замедленное воспроизведение, 15
Замедленное воспроизведение, 21
Перемещение в поминутном режиме при воспроизведении, 21
Переход к конкретному моменту времени во время воспроизведения, 15
Переход к конкретному моменту времени во время воспроизведения, 21
Прокрутка во время воспроизведения, 21
Прокрутка записи, 15
Пульт дистанционного управления Beo4, 5

Программирование записи по таймеру

Проверка уже запрограммированных записей, 11
Программирование записи по таймеру, 10
Программирование записи из системы телетекста, 13
Редактирование установок записи по таймеру, 11
Удаление запрограммированной записи, 11

Прокрутка

Прокрутка во время воспроизведения, 21
Прокрутка записи, 15
Пульт дистанционного управления Beo4, 5

Пульт дистанционного управления Beo4

Прямые операции Direct Beo4 с подключенным оборудованием, 35
Пульт дистанционного управления Beo4, 5

Размещение

Инструкции по размещению, 38
Помещение записей в группы, 24

Рекордер с жестким диском

Дисплей, 6
Как пользоваться экранными меню, 7
Панель разъемов, 41
Подключение дополнительного оборудования к рекордеру с жестким диском, 39
Подключение к Вашему телевизору, 39
Размещение, 38

Содержание

Меню HARD DISC CONTENT, 18
Просмотр списка записей, 16

Телевизионные каналы

Приостановка и воспроизведение текущей программы, 20–21
Точная настройка телевизионных каналов, 37

Телетекст

Программирование записи из системы телетекста, 13

Удаление

Удаление записи – ADVANCED, 28
Удаление записи – BASIC, 19
Удаление запрограммированной записи, 11

Управление записями

Деление записи на два сегмента, 28
Защита записи – ADVANCED, 30
Защита записи – BASIC, 18
Ограничение доступа к записям – функция “Блокировка родителями” (Parental Lock), 32
Обрезка записи, 29
Переименование группы, 26
Перемещение группы, 27
Присвоение записи названия, 30
Редактирование установок записи по таймеру, 11
Удаление записи – ADVANCED, 28
Удаление записи – BASIC, 19

Управление пространством на жестком диске

Защита записи – ADVANCED, 30
Защита записи – BASIC, 18

Устройство Set-top box

Использование меню аппаратуры, 35
Использование подключенного оборудования в сопряженной комнате, 35
Меню контроллера периферийного устройства (Peripheral Unit Controller), 34
Прямые операции Beo4, 35

Уход и обслуживание

Инструкции по размещению, 38
Очистка, 40

Функция “Блокировка родителями” (Parental Lock)

Задание кода “Блокировки родителями” (Parental Lock), 33
Ограничение доступа к записям, 32

Часы

Установка времени и даты, 37
Что находится в меню CLOCK, 49

Язык

Что находится в меню MENU LANGUAGE, 48



Директивы по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) – Защита окружающей среды

Европейский парламент и Совет Европейского союза издали Директиву “Об утилизации электрического и электронного оборудования”. Целью этой Директивы являются защита окружающей среды от отходов электрического и электронного оборудования, а также стимулирование повторного использования, переработки и иных способов обработки отходов. Эта Директива касается как производителей, так и дистрибьюторов и потребителей оборудования.

Согласно Директиве WEEE, производители и конечные пользователи должны утилизировать электрическое и электронное оборудование и его детали безопасным для окружающей среды способом, а также осуществлять повторное использование или повторную обработку оборудования и отходов для производства материалов или электроэнергии. Электрическое и электронное оборудование и его детали нельзя выбрасывать в обычные контейнеры для мусора; все электрическое и электронное оборудование и его детали необходимо утилизировать отдельно.

Изделия и оборудование, которые следует собирать для переработки, повторного использования и иных форм обработки, маркируются указанным символом.

Утилизируя электрическое и электронное оборудование с использованием систем сбора, доступных в Вашей стране, Вы защищаете окружающую среду, здоровье человека и вносите свой вклад в разумное и рациональное использование природных ресурсов. Сбор вышедшего из употребления электрического и электронного оборудования и отходов предотвращает потенциальное загрязнение окружающей среды опасными веществами, которые могут присутствовать в электрическом и электронном оборудовании.

Торговый представитель компании Bang & Olufsen в Вашей стране поможет Вам и посоветует, как правильно утилизировать изделие.

Небольшие по размерам изделия могут не иметь соответствующей маркировки, в этом случае она имеется в инструкциях по использованию, в гарантийном сертификате и на упаковке.

CE Данное изделие соответствует требованиям директив ЕС 89/336 и 73/23.

Компания Bang & Olufsen не несет никакой ответственности за любую потерю данных из-за выхода из строя жесткого диска.

Для Вашего сведения ...

Разрабатывая свою продукцию, компания Bang & Olufsen всегда принимает во внимание потребности пользователей и старается сделать изделия максимально простыми и удобными в использовании.

Мы надеемся, что Вы уделите немного времени, чтобы сообщить нам о Ваших впечатлениях от продукции Bang & Olufsen. Все, что Вы посчитаете важным сообщить, как положительные, так и отрицательные замечания, поможет нам сделать наши изделия еще более совершенными.

Большое спасибо!

Пишите по адресу: Bang & Olufsen a/s
Customer Service
dept. 7210
Peter Bangsvej 15
DK-7600 Struer

или свяжитесь с нами по факсу:
Bang & Olufsen
BeoCare
+45 97 85 39 11 (факс)

или по электронной почте:
beoinfo1@bang-olufsen.dk

Посетите наш веб-сайт ...
www.bang-olufsen.com

Технические данные, функции и порядок их использования могут быть изменены без предварительного уведомления.

